

**Slutt på gratis håndbagasje**  
Ryanair avslutter praksisen med gratis 10kg håndbagasje på sine flyvninger. Fra november av må man betale mellom seks og ti euro om man vil ta med seg en koffert på flyet.

## Spanias statsgjeld er på rekordnivå

Ved utgangen av Juni skylder den spanske staten 1.019.337 millioner Euro. Gjelden økte med 9.997 millioner Euro siden mai måned.

## Hvor mye er Spania-boligen verdt?



Spania bestemmer selger selv prisen på en bolig som legges ut til salg. Ikke alle ganger med tilstrekkelig kjennskap til markedet. Nye online-verktøy gir deg verdien på hus og leiligheter i Spania, og det på få sekunder har du nødvendig info klar.

## Sykehuset i Torrevieja får egen app



Har du en avtale på sykehuset i Torrevieja kan du nå se frem til mindre ventetid og raskere behandling takket være en ny app.




**LNDINBOLIG**

Vi er din spansktalesende megler, med sikring på ditt eget språk.

Mirador de Los Altos 205, Calle Londres 8  
03189 Orihuela Costa  
**966 701 233**

www.dinbolig.com | info@dinbolig.com



## Alfaz del Pi's nye generalplan vil knytte byen bedre til Albir

Alfaz del Pis nye generalplan ble vedtatt i kommunestyret mens folk var på ferie. Den er nå sendt til Valencia for regional godkjenning. Siden 2006 har man jobbet med å oppdatere dagens generalplan som er fra 1987.



## Nordmenn velger gjerne spansk

I januar 2014 skrev vi i SpaniaPosten en artikkel om en nyetablering i Alfaz del Pi. Spanske Lina Rodriguez etablerte da sin nye tannklinikk og var spent på om internasjonale pasienter ville finne veien til hennes spanske klinikk i Alfaz del Pi i konkurranse med norske alternativer. Nå fem år etter åp-



ningen er nesten halvparten av hennes faste pasienter norske.



Norsk advokat Erik C. Saunes  
Adviser Ann Sofie Österberg de Serna

Fast eiendom: Kjøp/salg, utleie og bygging  
Arv: Skifter og testamentar  
Skatt og selvangivelser  
Separasjon og skilsmisse

Tlf: +34 965 887 765 Mobil: +34 685 412 635 Fax: +34 965 889 909  
E-post: info@scanlaw.no Web: www.scanlaw.no  
Adresse: Calle Pau Casals 16, Albir

**Skandinavisk TV**  
fra **€180** per år, eller €25 per mnd

Ring oss **642 87 33 80**

C/ La ferreria 17, Alfaz del Pi man-fre 10:00-17:00 info@skibox.tv  
HD Kvalitet • Catch-Up tilgjengelig • Strømmetjenster • Best på pris!



· Tannlege & Implantater  
· All on 4, tenner på 4 timer  
· Anerkjent av HELFO

965 85 44 63  
AVENIDA ALFONSO PUCHADES, 15  
03502 · BENIDORM (ALICANTE)  
vis à vis Clinica Benidorm

Gustavo García del Río  
C/ DOCTOR CARO 37  
03201 · ELCHE (ALICANTE)  
ved siden av Radio Elche

www.solident.es

## Opplev og utforsk Spania!

**VW Polo** 1 September fra **25€** Pr uke

Enkelt & billig med leiebil fra: **SpaniaGuiden.no**  
DIN SPANSKE OPPLEVELSE STARTER HER

15ÅR

Valencia

Kundeservice på ditt eget språk







## Politikk

## PP's nye leder "fikk" mastergrad uten å studere



En dommer som undersøker saken rundt en av Spanias nyeste topp-politikere hevder Casado (PP) kan ha fått særbehandling ved Universitetet Rey Juan Carlos hvor han fikk sin Mastergrad innen offentlig rett uten å faktisk studere.

Pablo Casado er Partido Populares nye leder, han overtok etter Spanias statsminister Mariano Rajoy.

PP-lederen studerte ved samme institusjon som hans partikollega og regionspresident i Madrid, Cristina Cifuentes. Hun ble tidligere ble avslørt som jukser etter at hun hadde påført en slik falsk mastergrad på sin CV. Pablo Casado skal ikke ha møtt frem til noe forelesninger og har ikke levert inn noen akademiske oppgaver.

Dommeren ser på om Universitetet arrangerte egne "VIP-studier" for folk med gode forbindelser for å enkelt gi dem falske akademiske titler. Saken som vedgår Casado er fra semesteret 2008-2009. Han var den gang leder for Partido Populares ungdomsorganisasjon i tillegg til å være valgt inn i parlamentet for Madrid-regionen, skriver Spanias konservative storavis El Mundo.

## Trafikk

## Flere døde i trafikken - Whatsapp fører til flere ulykker

I første del av August har antallet døde i trafikken økt med nesten 30% sammenlinket med samme periode i 2017.

Direktør for politiets trafikk-enhet "Trafico", Pere Navarro sier økningen delvis kan forklares med økt bruk av chatte-applikasjoner som Whatsapp bak rattet og en noe slappere håndheving av fartsgrensene i Spania.

Nå vil politiet i Spania øke bøtene for bruk av mobiltelefon bak rattet og senke fartsgrensene

på enkelte strekninger.

Antall drepte i trafikken gikk lenge betraktelig ned i Spania etter at man innførte lavere alkoholgrenser og prikkbelastning på førerkortet ved overtredelser. Tendensen snudde rundt fire år tilbake noe politisjefen hevder skyldes bruk av whatsapp, høyere fartsgrensene og mindre politipåveiene.



**CHATTER:** Folks avhengighet av chatteapplikasjoner som Whatsapp og Messenger fører til en økning i antallet trafikkdrepte. Det er direktør for politiets trafikk-enhet Guardia Civil Trafico som peker på en 30% økning i antallet drepte sammenlinket med 2017.

**1 år i Albir**

**Italiensk i Albir**

TREMONTI

- Hjemmelaget Pizza & Pasta
- Friske salater
- Italiensk Bruschettonne.
- Tapas
- Italiensk iskrem også laktose-fri.

Vår vennlige stab ønsker deg velkommen :)  
Åpen for lunch hver dag.

Sjekk oss på TripAdvisor

**Calle Joaquin Rodrigo 3 - Albir**  
Tlf 966 865 694 Man-Tir 17-22 Ons-Søn 13-22

**www.eurocarslanucia.com** **EURO-CARS \* LA NUCIA**

**Din bilforhandler på Costa Blanca siden 1994**

- Verksted • Service
- Brukte biler med lav kilometer

Åpningstider mandag-fredag  
08.45-13.30 / 15.30-18.30

**SPESIALKOMPETANSE PÅ AUTOMAT**

Carretera Benidorm - La Nucia, 03530 La Nucia, like ved Clinica La Nucia. Tel: 966 873 860

**Wash & Details**

**DETAIL CENTER**

Polering, pleie og fjerning av skrap etc. **CERAMIC PRO**  
Restaurering og pleie av interør og lakk  
Aplicacion Coater, profesjonell vask  
Sport og luksusbiler, klassikere, Campere og motorsykler  
**VASK OG POLERING HJEMME HOS DEG!**  
NY ADRESSE: Calle Zubeldia 9, Altea, 699 602 213 gtrlavadoydetalles@outlook.com

Autorisert senter

**GARAGE eddykramer**  
MECANICAL REPAIR

**KJØP OG SALG AV BILER**  
**ALLE TYPER REPARASJONER,**  
**OGSÅ KAROSSERI**  
**10 LÅNEBILER**

Pda. El Planet, Local 156-L, Ctra Nacional 332  
03590 Altea - Alicante  
Tel: (+34) 965 845 401  
Email: info@garageeddykramer.com  
www.garageeddykramer.com

**LIVE MUSIKK, BODER, MAT OG DRILLE!**  
LØRDAG OG SØNDAG 09-15.00

**RASTRO OUTLET**

SELGE NOE? SETT OPP DIN BOD GRATIS PÅ VÅRT MARKED!

**SOMMERÅPENT LØRDAG & SØNDAG**

Gratis parkering **Bar**  
**Tapas**  
**Live musikk** **Paella**

Buss 7 - 9 - 12 stopper her

Avda Comunidad Valenciana 124  
Benidorm (Vis a vis ITV) - 674 956 303

GRUNNLEGER, REDAKTØR & UTGIVER:  
Kim Isaachen Ammouche

ANNONSEINFO / PUBLICIDAD  
694 44 10 84  
info@spaniaposten.no

TIPS / KONTAKT / REDAKSJON  
kim@spaniaposten.no  
www.spaniaposten.no

RUBRIKKANNONSER  
www.spaniaposten.no/rubrikk

ADRESSE / DIRECCION POSTAL  
SpaniaPosten  
Apartado de Correos 586  
ES-03590 Altea

Opplag: 14-16.000 pr. utgave  
Distribusjon: Costa Blanca+Digital  
Deposito legal: A-1552002  
Trykk: INDUGRAF OFFSET, S.A.

En amparo a la Ley 22/1987 de noviembre, de propiedad intelectual (BOE No. 275), queda prohibida la reproducción total o parcial de esta publicación sin autorización escrita del editor.

Trykket på resirkulert papir



**SpaniaPosten.es**

I SPANIA SIDEN 2002



Barcelona

# Antatt "terrorist" var homofil i livskrise, ville ta sitt eget liv

Familien til den 29 år gamle mannen som mandag 20. august ble skutt og drept på en politistasjon i Cornellà like utenfor Barcelona har varslet søksmål mot politiet. 29-åringen skal å ha gitt uttrykk for alvorlige personlige problemer med å godta sin homofile legning i forhold til hans egen gudstro.

**M**annens kone har i avhør forklart at avdøde var homofil og hadde tanker om å begå selvmord. Paret var i prosess for separasjon og skilsmisse.

Mannen var bevæpnet med kniv og skal i følge politiet ha ropt i det han ble skutt "Gud" (Allah).

BBC omtaler hendelsen i Barcelona om "Suicide by cop".

Den kvinnelige betjenten som avfyrte de dødelige skuddene mot angrepsmannen på politistasjonen i Cornellà de Llobregat like utenfor Barcelona skal i avhør ha sagt at hun handlet i selvforsvar. I følge avisen El País skal kvinnen ha forklart at hun var overbevist om at mannen hadde til hensikt å drepe henne.

Forklaringen støttes av kollegaen som under flukten innover i politilokalet overvar skytingen. Kollegaen skal i sin forklaring ha sagt at dersom hans medbetjent ikke hadde skutt mannen, ville han ha gjort det selv. De to skal foruten trusselen mot eget liv ha følt ansvar for de andre betjentene på politistasjonen som befant seg i vaktskifte.

Hele hendelsen, fra mannen ble sluppet inn på politistasjonen til han ble skutt, skal ha tatt få sekunder. Kvinnen som satt bak skranken i vestibylen på politistasjonen skal ha kommet seg unna det første overfallet ved å bruke kontorstolen hun satt i til å rulle seg bakover. Deretter skal hun ha tatt bena fatt og løpt inno-

ver i gangen på politistasjonen.

## SKUTT I HODET

Kollegaen som stod i gangen har i sitt avhør forklart at han ved to anledninger ropte at mannen skulle stanse, uten å se noen reaksjon. Den kvinnelige betjenten skal til slutt ha avfyrte til sammen fire skudd - ett av dem i hodet.

Familien til den algerisk fødte mannen har reagert på politiets handling og har varslet søksmål mot betjenten som avfyrte skuddene.

Mannens kone har i avhør forklart at avdøde var homofil og hadde tanker om å begå selvmord. Paret var i prosess for separasjon og skilsmisse.

Mannen skal ha fortalt om sin seksuelle legning til kona for et år siden. Kona skal deretter ha sagt at hun ville forlate ham. De to skal ha vært separert, men bodde fremdeles i samme leilighet. Mannen var i ferd med å flytte ut. I følge opplysningene i saken ligger den aktuelle leiligheten bare hundre og femti meter fra politistasjonen der angrepet fant sted.

Mannen skal flere ganger ha delt sine selvmordstanker med kona. Han skal ikke ha gjennomgått radikaliserings, slik man har sett hos personer i andre terrorangrep. Hun skal imidlertid ha forklart at mannen var blitt mer religiøst orientert etter å ha fortalt om sin legning.

Mannen skal ha etterlatt en be-

skjed til kona som er blitt forstått som et selvmordsbrev. Der stod det skrevet at han «om Allah tillater det» hadde dratt til «det store sted der oppe». Politiet skal også ha funnet nedtegninger hjemme hos mannen over samme tema, blant annet en bønn om å få guds tilgivelse.

Kona skal også ha forklart til politiet at mannen fryktet reaksjonene på sin homofile legning i muslimske miljøer.

Han skal også ha gitt uttrykk for personlige problemer med å godta homofilien i forhold til egen gudstro. En av teoriene i saken går derfor ut på at mannen i et desperat forsøk på å gjøre bot for sin legning oppsøkte politistasjonen for å gjennomføre en terrorhandling som han trodde ville bli hedret blant religiøse meningsfeller.

Ingen referanser til jihad skal så langt være funnet hos mannen, hverken hjemme hos ham eller i hans aktivitet på sosiale medier. Saken er imidlertid ikke ferdig etterforsket. Politiet skal ha registrert og tatt med seg en rekke eiendeler hos mannen, blant annet tre bærbare datamaskiner, et nettbrett og en minnebrikke, samt flere videokonsoller og videospill.

Hendelsen i Cornellà skjedde få dager etter minnemarkeringen for ofrene etter terrorangrepet i Barcelona og Cambrils for et år siden der 16 mennesker mistet livet.



## CarOutlet.es

OUTLET DEL AUTOMOVIL



**Mercedes B Class, Auto**  
2017, Diesel 180CDI, 9,200km  
**24,995 €**



**BMW 1 Series, Auto**  
2013, Diesel, 58,500km  
**14,995 €**



**Seat Ibiza, Auto**  
2016, Petrol, 17,100km  
**13,795 €**



**Renault Megane, GTLine**  
2017, Petrol, 1,700km  
**20,995 €**

**Alt papirarbeid og garanti er inkludert i prisen, ikke underlagt finansiering.**

**Levering til en hvilken som helst del av Spania og Balearene også tilgjengelig.**

**Over 50 biler på vår nettside.**



[www.caroutlet.es](http://www.caroutlet.es)

**+(34) 96 575 09 79**

Visit us at

**Commercial Centre, Portal De La Marina, Ondara**

### BILPLEIE & DETAILING

**GJØR BILEN NY IGJEN**

Interiørservice  
Lær-restaurering  
CeramicPro lakkbehandling  
Frontlykt rengjøring mm.

**Profesjonell polering, restaurering av interiør og reparasjon av lakkskader**

**FØR**

**ETTER**

**FØR**

**ETTER**

Det beste innen lakkbeskyttelse

**CERAMIC PRO**

Besøk oss langs N332 bak "Auto Maq"  
Partida el Planet 192, Altea  
Tel: 865 670 766 / 722 139 367  
[www.autoartealta.com](http://www.autoartealta.com)

**Over 30.000  
abonnerer allerede**



**Få SpaniaPosten på epost hver uke!**  
Varsel om ny papiravis tilgjengelig online + reportasjer, tips og siste nytt.  
**Meld deg på vårt nyhetsbrev i dag**  
**SpaniaPosten.no/nyhetsbrev**



## Turisme

# Spanske sommre for varme for turistene?

Menneskeskapte klimaendringer påvirker nå folks ferievener. Nye reisemønstre er i ferd med å ta form. Man ser flere unngår "syden" i juli og august og heller reiser til Syd-Europa om høsten, er konklusjonen i en ny studie som kobler nedgang antall besøkende til Kanariøyene i høysesongen med en rekordvarm sommer over store deler av Europa.

**P**å Kanariøyene ser det man at i 2018 vil antall besøkende trolig reduseres med over én million. Man kobler dette til en nedgang i høysesongen hvor man har hatt varmere vær enn før i Nord-Europa og rekordtemperatur i syd.

Juli og august med stekende sol og tretti til førti varmegrader i Spania, Portugal og andre sydeuropeiske land kan bli for varmt for enkelte. Samtidig fremstår reisemål lenger nord som attraktive. Amerikanske NBC News viser til de nye tendensene blant reisende og konkluderer med at «Europas hetebølger» kan forandre sommerturismen.

«Klimaendringer kommer til å gjøre seg gjeldene, med det blir ikke snakk om noen dommedags-effekt», sier professor Michelle Ruddy fra Michigan State University til nyhetskanalen. Flere vil imidlertid kunne ønske å unngå sommermånedene i Syd-Europa og heller reise dit på høsten når varmen er mindre intens,

mener hun.

Professoren som blant annet har studert endringer i folks reisemønstre for feriesteder i Karibien, konkluderer med at mange vil velge annerledes. Enkelte målgrupper som unge mennesker i 20-årene vil fremdeles oppsøke varme land midtsommers, mens barnefamilier kanskje i større grad vil ønske seg andre steder og heller reise til de varme landene om høsten.

De forespeilte endringene i reisemønstre gjelder ikke bare for amerikanernes ferievener, men også for turisme i Europa generelt.

Det vises for eksempel til turismetall fra spanske Kanariøyene som tyder på liknende endringer. De populære øyene har rundt 15 millioner besøkende i året. I år ser det imidlertid ut til at turismen vil bli redusert med over én million besøkende. Eventuelle endringer forklares med at europeere lenger nord ikke lenger



**BARE FOR TREKKFUGLENE?** Pensjonister fra nord-Europa har kalles ofte "trekkfugler". Når sommervarmen er på vei vender de nordover. Og forblir borte fra Spania frem til høsten i september når heten har gitt seg. Denne sommeren har man sett konturene av det som kan bli en større trend nå som man ser vesentlig varmere sommre.

trenger å reise så langt syd for å få det sommervarmt og vil i større grad søke seg til destinasjoner nærmere hjemlandet.

Samtidig ser man en økning i turismen til enkelte byer i nordligere strøk. Her trekkes Sverige og Stockholm frem som eksempel, en by som de siste årene opplever en stadig økning i turismen på sommeren.

Hovedkonklusjonen er likevel at endringene vil være gradvise og ikke ødeleggende for næringen. Klimaendringer med stadig varmere sommere kan gi nye reisemønstre. Samtidig vil folk alltid oppsøke populære steder som Paris, enten det er varmt eller ikke, er konklusjonen.

## Spar opptil 15% av din spanske strømregning



Bærekraftig energi. Ring oss på 900 373 681

 escandinava de electricidad

Kontakt oss på:  
post@gravstell365.no  
Tlf: +47 975 48 222



### Vi tilbyr gravstell etter dine ønsker

Av ulike årsaker kan man som pårørende være forindret til å etterse og ta seg av gravstellet til våre kjære. Kontakt oss dersom du trenger hjelp.

Vi garanterer et pent gravsted.

**Bepanting | Tilsyn | Vedlikehold**

Tjenester utført av Gravstell365 Norge AS gjøres i henhold til kommunens vedtekter.

### VELKOMMEN TIL HYGGELIG HANDEL HOS LA FRUTERIA!

- Vi har alltid fersk frukt og grønnsaker
- Åpent fra 08.30 til sent, alle dager
- Vi har norske produkter, bl.a norsk kaffe
- Alltid ferske bakevarer

**CALLE OSCAR ESPLA 9, LOKAL 12**  
Du finner oss sentralt i Albir i rundkjøringen bak Hotel Kaktus



- ALT innen hjemmesykepleie
- 24 timers vakttelefon
- Trygghetsalarm på ditt språk
- Tolketjenester
- Utlån hjelpemidler
- Sykehjem på dagen
- 20 års erfaring



www.costablancanursing.com Tlf 619 274 038



## Turisme

# Seks dødsfall etter «balconing»

Seks unge mennesker har så langt i år omkommet etter å ha falt eller hoppet fra balkonger på hoteller i Spania. Fenomenet som ofte handler om å hoppe ned i hotellets badebasseng refereres gjerne til som «balconing» og er mest utbredt på ferieøya Mallorca. De fleste dødsfallene har skjedd i Magaluf på Mallorca, et sted kjent for utagerende festing og mange briter.

Utfordringen med å kontrollere ungdom på fest i utlandet er kjent fra flere land i Europa. I likhet med norske ungdommer som reiser til ferieøyer i Hellas er høyt inntak av alkohol og andre rusmidler utbredt og bidrar til problemene.

De tragiske dødsfallene forbundet med balconing i Spania er blitt et av eksemplene på hvor galt det kan gå når ting kommer ut av kontroll. Problemet har vært kjent for spanske hotelleiere i mange år. I 2017 ble det angivelig ikke registrert dødsfall knyttet til den vågale «sporten». I år har imidlertid antall skader og dødsfall igjen gått opp.

Av de seks personene som så langt i år har miste livet ved balconing, skal fem ha skjedd på ferieøya Mallorca. Fire av disse dødsfallene har forekommet ved hoteller og appartermenter i Magaluf rett utenfor Palma. Magaluf er kjent for å være populært blant unge mennesker som reiser til Syden for å feste, de fleste fra Storbritannia, Tyskland og Frankrike.

## «Balconing»

Ikke alle dødsfallene som omfattes av begrepet «balconing», slik det brukes i spanske aviser, gjelder hopping fra

balkong til basseng. Selv om dette er hovedbetydningen av ordet, brukes begrepet også om andre former for ulykker forbundet med hotellgjesters klatring på balkonger, inkludert der folk tar seg over fra en balkong til en annen.

Alle tilfellene har imidlertid det til felles at det handler om unge mennesker på ferie som enten har drukket mye alkohol og/ eller russet seg på andre måter.

## Nye lover og tiltak

Lokale myndigheter på Mallorca har i samarbeid med hotellbransjen innført en rekke regler og tiltak for å få bukt med problemet, herunder holdningskampanjer. På hotellene deles det ut brosjyrer med informasjon om faren forbundet med å klatre på balkongen. Enkelte reiseselskaper som selger turer til unge mennesker, blant annet i Storbritannia, har også bidratt med informasjon for å bevisstgjøre sine kunder.

De senere årene har også flere hoteller hevet rekkverkene på balkongene. Mange steder er det også innført mer videoovervåking om kvelden og natten. De fleste hoppene som gjøres skjer sent på kvelden. Mange steder har man i tillegg innført en praksis



**UNGE DØDE:** Der er relativt unge ferierende fra Storbritannia, Tyskland og Frankrike som har dødd ved ulykker hvor man har prøvd å klatre fra en leilighet til en annen på utsiden av balkongen eller hendelser hvor da har prøvd å hoppe ut i bassenget fra høyden, gjerne på kveldstid.

der unge turister er forsøkt plassert i lavere etasjer på hotellbygningen for å unngå store fallhøyder.

Også formelle sanksjoner er innført. I Palma på Mallorca vil ny lovgivning tre i kraft senere i år der balconing er spesielt regulert. I følge avisen El País vil irregulær opptreden på hotellbalkonger i fremtiden kunne

straffes med bøter opptil 750 euro.

Begrenser salget av alkohol  
Kommunen vil også innføre begrensninger på salg av alkohol. Mellom midnatt og åtte om morgenen er det ikke lov til å ta med seg alkohol fra utesteder. All alkohol må i dette tidsrommet konsumeres inne på serveringsstedets område.

**SKADEDYRBEKJEMPELSE**

Utrydder alle typer skadedyr, termitter, insekter ect.  
24-timer service  
+34 604 270 676  
(hollandsk & engelsktalende)

Kräuterhaus  
Sanct Bernhard

...for helsen vår!

**Magnesium 400 SUPRA**

Magnesium forbedrer muskel funksjonen, minskar benkramper, og økar muskelernas stress-tolerans. Varje Kapsel inneholder 400mg ren magnesium.

120 Kapslar €8,50

**Goji Juice y Kapslar**

Ckke tilsatt sukker eller konserveringsmidler.

1 litre €23,50 90 Kapseln €13,50

**Rosenrot Kapslar**

forbedrer konsentrasjonen, minnet och fremmer prestasjons-evnene.

120 Kapseln €15,00 fra 3x €13,50

**Glukosamin-Kondroitin**

Glukosamin & kondroitin er en velbalansert kombinasjon for sunne leddfunksjoner.

150 Kapslar €35,90 fra 3x €32,95

**Lutein øyne Kaps**

En spesiell formulert kombinasjon av næringsstoffer med viktige karotenoider, lutein, zeaxanthin, beta karoten, blåbær ekstrakt, vitamin A, E, B2, selen og sink.

90 Kapslar €12,95 fra 3x €11,95

**Chitosan Kapslar**

Chitosan trekker til seg fett og hemmer opptaket av fett i tarmsystemet.

240 Kapslar €29,95 fra 3x €27,95

**Ginkgo biloba 100mg**

Ginkgo forbedrer blodsirkulasjon. Tegn på dårlig blodomløp er hukommelsessvikt, mangel på konsentrasjon, tretthet, kalde hender og føtter.

150 Kapseln €17,95 fra 3x €16,50

**Co-enzym Kapslar**

Co-Q10 er også en viktig hjertebeskyttelse, spesielt fra en alder av 40, da kroppen vanligvis ikke produserer nok kropp Q10.

75 Kapslar €18,00 fra 3x €17,00

**Omega-7 Kapslar**

Omega-7 fra økologisk dyrket havolje og har en beroligende og fuktighetgivende effekt på slimhinner i strupe, øyne, munn og andre slimhinner.

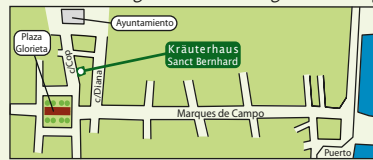
100 Kapslar €21,90 fra 3x €19,90

## Flere naturprodukter

	Euro
Acai 500mg	180 kap 15,50
AFA sjøtang kapsler	120 kap 19,95
African Mango Diet	150 kap 16,80
Aloe-Vera juice	1 L 11,00
Aloe-Vera ekstrakt	100 kap 13,85
Aloe vera gel 99,6% Intensiv	250 ml 13,60
Amino Komplekse Kapsler	200 kap 16,90
Anti Wrinkle System ampuller	14 Ud 17,50
Anti-Aging SB500 Capsules	120 kap 29,95
Anti-Aging SB500 Cream	100 ml 24,95
Argan olje fra Marokko	100 ml 8,50
Arginin 500 Kapseln	150 kap 12,75
Arne Gel	150 ml 7,50
Artisjokk ekstrakt	150 tab 9,45
Artisjokk -Papaya	160 tab 9,95
Asparges tablett	350 tab 12,80
A-Z 26 vitaminer & mineraler	150 kap 7,95
A-Z +50	150 kap 9,80
Chlorella alger kapsler	180 kap 12,60
Cinnamon kap 2.000mg	180 kap 11,00
CLA (konjungert linolsyre)	120 kap 15,25
Co-enzym Q10 50mg + vit	150 kap 25,00
Co-enzym Q10 100mg mono	75 kap 18,00
Cranberry Vital-Juice	1 L 11,95
Cranberry 500mg kapsler	90 kap 13,50
Gurkemeie (Curcuma)	60 kap 13,50
Djevellko	200 kap 17,95
Dvergpalme & Gresskarfrøolje	300 kap 28,50
EPA Fiskolje 650mg	90 kap 24,90
Ginsengfit	200 kap 29,50
Gresskarfrøolje	130 kap 8,25
Grønn japansk te Sencha	150 gr 4,95
Grønn te kapsler	120 kap 13,90
Grønnleppet musling balsam	150 ml 6,95
Grønnleppet musling kapsler	150 kap 12,50
Hårfit - for starkt, sunt Hår	150 kap 12,50
Haibrusk	240 kap 22,95
Hyaluronsyre 100mg	120 kap 24,95
Hyaluronsyre Balsem	30 ml 16,80
Innme Complex	90 kap 12,75
Japansk mynte olje	30 ml 5,75
Johannesurt + Lecitin	90 kap 9,95
Joboba Oil - Gold naturrein	100 ml 8,50
Kalsium-Magnesium	400 tab 9,95
Kokosolje bio	500 ml 10,95
Krill Oil kapsler 500 mg	60 kap 18,50

Kreatin og Magnesium	200 kap 11,95
Laktose - laktoseintoleranse	120 kap 12,85
Lutein øyne m/ blåbær	90 kap 12,95
Maca-østers ekstrakt	120 kap 16,80
Magnesium supra 400mg	120 kap 8,50
Manuka honning MGO 100+	250 gr 19,95
Manuka honning MGO 500+	250 gr 41,95
Mariatistel Silybum	120 kap 17,20
Melatonin	120 kap 14,95
Moringa 500mg	240 kap 15,50
Nattlysolje 500mg	150 kap 9,95
Noni Bio-Juice 100%	1 L 26,50
Noni kapsler	90 kap 13,50
Omega-3 500mg	400 kap 9,75
Omega-3 SUPRA 1000	120 kap 15,50
Omega-3-6-9 (500mg)	180 kap 9,95
OPC Kapsler	90 kap 22,50
Pomegranate juice Bio	1 L 8,80
Prostata Pumpkin Seed Oil	400 kap 20,50
Resverrolt	90 kap 24,50
Ris protein	700 gr 13,50
Rød solhatt & Vitamin C	120 kap 12,75
Rødkløver kapsler	60 kap 19,85
Royal Jelly 1 maneds kur	30 bot 30,80
Selen 100ug	180 kap 8,80
Silica - for hår, hud, negler	210 kap 8,95
Sink 10mg	210 tab 9,50
Spirulina pacifica hawaii	360 kap 15,00
Spirulina platensis	1350 Pas 29,95
Stevia pulver	30 gr 17,95
Tea Tree Oil	30 ml 6,95
Tigerbalsam	50 ml 8,95
Tran kapsler	200 kap 10,90
Tranebaerkapsler 500mg	90 kap 13,50
Tryptofan & Vitamin B	90 kap 11,85
Ubiquinol 100mg	60 kap 39,95
Veneforbedrende ActiVen	120 kap 9,50
Vitafit - Ginkgo-Magnesium	400 tab 20,90
Vitamin A kapsler	180 kap 7,80
Vitamin B Complex	150 kap 8,20
Vitamin B12 100ug Mono	240 Pas. 6,85
Vitamin C + Sink retard	180 kap 8,50
Vitamin C Acerola ekstrakt	300 kap 12,75
Vitamin C retard	120 Pas. 5,45
Vitamin D3 + Kalsium	120 tab 12,55
Vitamin E 200	240 kap 11,50
Wu-Wei-Zi & Granateple	90 kap 12,50

I våre forretninger finner du mange flere helseprodukter sammen med veiledning fra våre eksperter innen helsekost. Vi tilbyr også postordresalg.



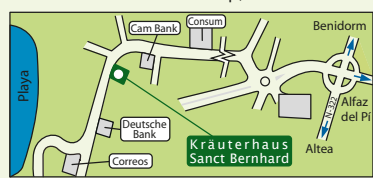
DENIA c/Cop, 11



MORAIRA c/Dr. Calatayud, 15



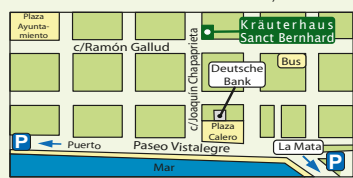
CALPE Av. Gabriel Miró, 7



ALBIR-PLAYA Av. de Albir, 15



BENDORM c/Gambo, 3



TORREVIEJA c/Ramón Gallud, 51



# Rekordhøy husleie

Det rapporteres nå om rekordhøye leiepriser i Spania. Regjeringen ser på nye skatter og fradrag for å gjøre det billigere å leie bolig i Spania.



Tall fra både Madrid og i Barcelona har prisene for å leie en bolig steget jevnt siden 2014. I snitt betaler man i Barcelona i overkant av 13 Euro pr m<sup>2</sup>, altså 1300 Euro for en leilighet på 100m<sup>2</sup>. Prisen i sentrum av byen er enda høyere. Tallene for Madrid viser samme tendens.

Det spanske boligdepartementet,

Fomento, arbeider med nye tiltak for å gjøre det billigere å leie. Et av alternativene kan være å gjeninnføre skattefradraget på 10.5% for leietakere på skatten for det året man leier. Fradraget ble avskaffet av Partido Popular i 2015. Departementet ser også på dette med høyere eiendomskatt for privatfolks bolig nummer to eller tre, selv om det er lite info i dag om hvordan det vil fungere.

## BILIGST FERIELEIE TORREVIEJA

I Juli ble det lagt frem tall som viste at til tross for en vesentlig prisøkning i forhold til tidligere priser, er det billigst å leie feriebolig i Torrevieja.

Lave boligpriser og stort tilbud er med på å holde prisene relativt lave i saltbyen.

# Boligprisene fortsetter å stige i Spania



I julisteg spanske boligpriser med 1.9% opp fra måneden før. I snitt koster nå en bolig i Spania 1690 Euro pr m<sup>2</sup>.

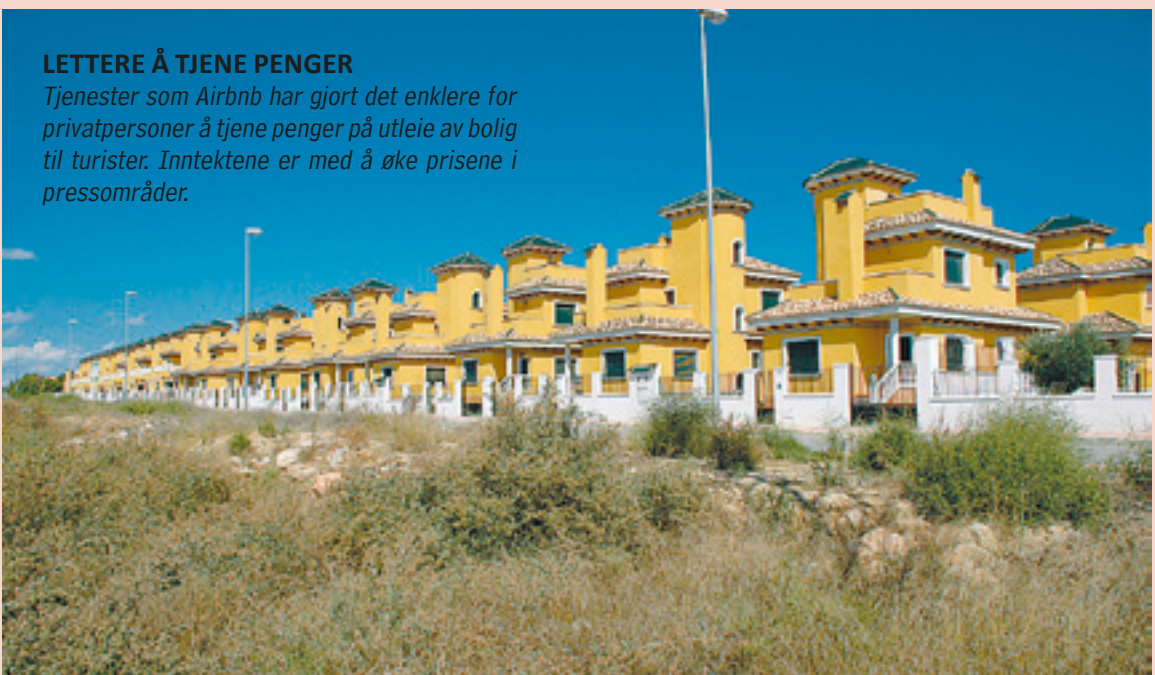
Om man ser tilbake 12 måneder har prisene steget med 9.7%. Tallene kommer fra eiendomsportalen Idealista.

I Valencia regionen, som inkluderer Alicante-provinsen, gikk prisene opp mer enn landsgjennomsnittet med 2.2% økning fra

juni til juli. Andalucía og Málaga ligger rundt landsgjennomsnittet mens prisene på Kanariøyene steg raskere enn snittet.

Mange års sterkt fallende boligpriser gjør at prisen på bolig i Spania fortsatt ligger langt under toppen få år tilbake.

# Turistutleie presser boligprisene oppover



## LETTERE Å TJENE PENGER

Tjenester som Airbnb har gjort det enklere for privatpersoner å tjene penger på utleie av bolig til turister. Inntektene er med å øke prisene i pressområder.

Muligheten til å leie ut boligen til turister er mange steder en av faktorene som er med på å presse boligprisene oppover. Dette er konklusjonen i flere undersøkelser.

Tjenester som Airbnb presser på for denne tendensen i de spanske storbyene og i turistområdene som på Costa Blanca har potensialet for inntekter ved turistutleie lenge vært en viktig faktor å regne med når man kjøper bolig.

De mest grundige undersøkelsene

av dette relativt nye fenomenet som nærmest har "eksplodert" i mange storbyer er gjort i USA hvor man ser at deler av byer som Boston og Los Angeles nå ser at enkelte bydeler har blitt så dyre at mange ikke lenger har råd til å bo her. Utleiere øker leieprisene da de også ser gode muligheter for å eventuelt leie ut på korttid til

turister.

I Spania ser man spesielt i Barcelona og på Balearene at turistutleie endrer karakteren på enkelte bydeler. Investorer kjøper leiligheter og hele bygg med tanke på utleie direkte til turister via plattformer som Airbnb.

**130+**  
tv channels

# IPTV

eurotele sistemas digitales



## HD-IPTV 99€

High Quality MAG322 model for:  
Tilbudet gjelder tom. 30. september

- More than 130 TV channels
- ON/OFF contract from 1€/day
- Permanent contract for 24,90€/month








TELEVISION
INTERNET
TELEPHONE

Get it now from any of our sale points!

EUROTELE TORREVIEJA

Ronda César Cánovas Gireada 12, Local 15 - Torrevieja (Alicante)  
Tel: 966 702 052 - e-mail: info@eurotelesistemas.com

<b>RJK TELECOM</b> <small>Avda. del Mar Local 5 Pueblo Bravo (C. Quaresda) 865 668 560</small>	<b>COMSERTEL</b> <small>C/ Benidorm 6 Alfaz del Pi 965 887 024</small>	<b>EUROTELE ALTEA</b> <small>Pda. Cap Blanch 70 Altea 619 227 845</small>	<b>NETCONNECT</b> <small>C.C. Aláiz - Benitachell 965 747 101 965 745 897</small>
---	---	--	--

## Ledig stilling



Gullsmed i Albir søker ny medarbeider. Vi søker en seriøs og ansvarlig person mellom 35 og 55 med erfaring fra salg. Må snakke spansk, engelsk og gjerne norsk. Kontakt Ana for intervju. 672 788 499





## Bolig i Spania

# Hvor mye er Spania-boligen min verdt?

I Spania bestemmer selger selv prisen på en bolig som legges ut til salg. Ikke alle ganger med tilstrekkelig kjennskap til markedet. Nye online-verktøy gir deg verdien på hus og leiligheter i Spania, og det på få sekunder har du nødvendig info klar.

Verdivurdering av hus og leiligheter i Spania kan være vrient. Takstsystemet i Spania er forskjellig fra hjemme i Skandinavia og spesielt i turistområdene hvor kjøpere har noe andre ønsker enn i vanlige byer kan en verdi-vurdering av en bolig sprike en del.

Men spanske storbanker har lansert online-verktøy som raskt kan gi selgere og kjøpere av eiendom i Spania en god idee om verdien på boligen. Har kan boligens registernummer,

referencia catastral, får man oppgitt boligens verdi på få sekunder.

### STORBANKENE SOM BLE AKTØRER I EIENDOMSBRANSJEN

Avanserte datasystemer bruker "Big data", bankenes store datasett og informasjon fra offentlige registre for å beregne en boligs verdi basert på beliggenhet, alder, størrelse etc.

Spanske storbanker har blitt mer direkte involvert i bolig-sektoren som

følge av finanskrisen som slo til i Spania noen år tilbake. Bankene endte opp med å overta store masser eiendom som lånetakerne ikke kunne betale på. Mye av eiendomsmassen var halvferdige eller uferdige store byggeprosjekter noe som gjorde bankene til mer direkte aktører i bransjen enn tidligere.

Bankene trengte verktøy og metoder for å så nøyaktig som mulig evaluere den reelle verdien av eiendommene de hadde og disse verktøyene er et resultat av bankenes behov koblet sammen med store mengder data satt i system.

### BLI KJENT MED NABOLAGET

BBVA sitt verktøy lar deg søke deg frem til et bestemt område, klikke og i en radius på mellom 250-2000 meter kan du enkelt se snittverdien pr m<sup>2</sup> og gjennomsnittlig størrelse på boligene her.

Se boligspania.no for lenker til de omtalte verktøy.

# Antallet solgte boliger øker

Tall lagt frem i august viser at det i juni ble solgt 1.8% flere boliger i denne perioden sammenliknet med året før.

Det bekrefter den trenden man lenge har sett med høy aktivitet i det spanske boligmarkedet og jevnt stigende priser. Antallet solgte boliger var 44.692 noe som er ned 5.3% sammenliknet med måneden før. Nedgangen er dog

vanlig ettersom man nærmer seg sommeren noe som betyr mindre aktivitet i markedet.

81.8% av de boligene som ble solgt i juni måned var bruktboliger.



## Utdannet og registrert spansk megler

Urb. Mirador de los Altos 205, C/Londres 8,  
03189 Orihuela Costa (Alicante)  
Tel. + 34 966 701 233  
www.dinbolig.com • info@dinbolig.com



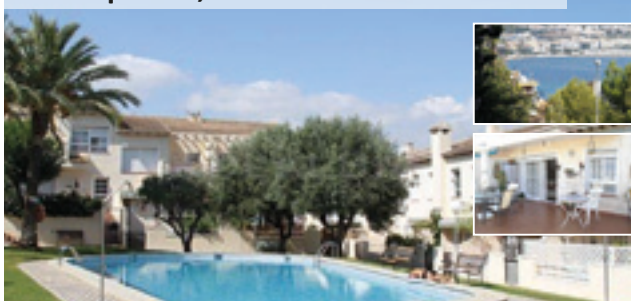
ASIVEGA  
Asociación Inmobiliaria  
Vega Baja (Torrevieja)



 **Eiendomsmegler**   
Utleie og salg av eiendommer

VED SIDEN AV MERCADONA, I ALBIR,  
CAMINO VIEJO DE ALTEA 41, 03581 ALBIR  
TEL: (+34) 966 868 620 | (+34) 695 592 402  
mail@solalbir.com | www.solalbir.com

ALBIR | € 249,000



**SA-045** Rekkehus i vakker sameie. 200m<sup>2</sup>, 2 bad, 3 sov, dobbel garage, basseng og stor terrasse. Havutsikt og kort vei til turstien ut til fyret. Denne bungalowen, med tre soverom og to bad har sentral gass oppvarming, garasje og det vil bli solgt delvis møblert. Ligger i et veldig fint og rolig sameie rett opp fra stranden og sentrum av Albir.



GRUPO TRIVIAL



## Innglassering av terrasser - Vinterhager

Grupo Trivial Horadada  
Cañada de Práez, Calle Pintores 26, Pilar de la Horadada (Alicante)  
grupotrivial@hotmail.es www.grupotrivial.com  
Tlf 96 676 62 73 - 637 585 057  
 662 196 024



# Spanias statsgjeld på rekordnivå

Ved utgangen av Juni skylder den spanske staten 1.019.337 millioner Euro. Gjelden økte med 9.997 millioner Euro siden mai måned.



Siste tolv måneder økte statsgjelden med 43.055 millioner Euro, noe som utgjør 4.4%. Mesteparten av gjelden er langsiktige statsobligasjoner.

Spanske politikeres utfordring er å balansere behovet for å redusere gjelden samtidig som man incentiverer videre økonomisk vekst samtidig som store grupper i samfunnet

ønsker en slutt på moderasjonslinjen man har ført i en årrekke med kutt i offentlig sektor og i sosiale goder.

Spanias nye PSOE-regjering varslet umiddelbart en økning i pensjoner og andre offentlige goder. Den nye regjeringen sitter i mindretall og er avhengig av økt støtte ved et eventuelt nyvalg. Å styre i en slags koalisjon kan være lite realistisk.



**GJELDEN VOKSER:** Det har ikke vært nok vilje hos spanske myndigheter til å begrense pengebruken i det offentlige.

# BBVA varsler om lavere vekst

Den spanske storbanken og flere spanske analytikere varsler om at veksten i Spansk økonomi ser ut til å ebbe ut noe. I en analyse fra banken heter det at "Tiden med over 3% vekst i BNP ser ut til å være over".

Årsaken til endringen ligger i tre av de faktorene som har bidratt mest til Spanias vekst siste årene: Økt etterspørsel etter varer produsert i Spania, flere turister og lavere oljepriser som har presset prisen på energi noe ned.

Nå fører global uro til lavere vekst i Spanias voksende eksport sektor noe som gjør at man nå ser for seg svakere vekst i den spanske økonomien. I hovedsak er det usikkerhet skapt Donald Trumps angrep på Tyrkia, EU, Kina m.m. som skaper uro og problemer i den globale økonomien noen man føler resultatet av i Spania.



**LITT SAKTERE:** Den spanske økonomien har vært blant de raskest voksende i EU-sonen i flere år. Analytikere ved den spanske storbanken mener nå at veksten vil avta noe i tiden fremover.

# Slutt på gratis håndbagasje

Ryanair avslutter praksisen med gratis 10kg håndbagasje på sine flyvninger. Fra november av må man betale mellom seks og ti euro om man vil ta med seg en koffert på flyet.

Reisende kan likevel gratis ta med seg en "liten personlig bag". Ryanair sier formålet med det nye gebyret er å få en slutt på at folk tar med seg for mye eller for stor håndbagasje noe som skaper

forsinkelser ved boarding og senere inne i kabinen.

Gebyret på 6 - 10 euro er langt mindre enn hva selskapet i dag tar betalt for en sjekke inn ett kolli.



**MISBRUKT:** Lavpris-selskapet sier passasjerene ofte misbruker ordningen med et stykk gratis håndbagasje. Noen har med seg for stor og for tung bagasje på vei inn i flyet noe som skaper forsinkelser ved boarding.

# Krisen i Tyrkia skaper bølger i Spania

Spanske foretak har investert mye i Tyrkia, spesielt banksektoren. Nedgangen av verdien til de spanske investeringene i Tyrkia påvirker selskapenes spanske regnskaper.

Det har vært helt klart å se en viss "smitte-effekt" på børsen i Madrid hvor aksjeverdier til selskapene til flere spanske selskaper som er eksponert mot Tyrkia har gått svakt ned enkelte dager.

Den spanske storbanken BBVA eier 49.9% av den tyrkiske banken Garanti Bank. Investeringen i Tyrkia er bokført til 4.4 milliarder Euro for BBVA som har 84 milliarder Euro i egne verdier.



Din bilforhandler på Costa Blanca siden 1994

[www.eurocarslanucia.com](http://www.eurocarslanucia.com)

EURO-CARS \* LA NUCIA

- Verksted • Service
  - Brukte biler med lav kilometer
- Åpningstider mandag-fredag  
08.45-13.30 / 15.30-18.30

**SPECIALKOMPETANSE PÅ AUTOMAT**

Carretera Benidorm - La Nucia, 03530 La Nucia, like ved Clínica La Nucia. Tel: 966 873 860





# Nordmenn velger gjerne spansk

I januar 2014 skrev vi i SpaniaPosten en artikkel om en nyetablering i Alfaz del Pi. Spanske Lina Rodriguez etablerte da sin nye tannklinikk og var spent på om internasjonale pasienter ville finne veien til hennes spanske klinikk i Alfaz del Pi i konkurranse med norske alternativer. Nå fem år etter åpningen er nesten halvparten av hennes faste pasienter norske.

I 2014 påpekte Lina at spanske tannleger er billigere og like bra. Massevis av nordmenn ser ut til å være enige. Lina kan i 2018 fortelle til SpaniaPosten at rundt halvparten av den spanske klinikkens kunder er nordmenn. En moderne klinikk, god faglig kompetanse, spanske priser og ekstra god service er årsaken til suksessen blant nordmenn.

## NORDMENN ER FINE Å JOBBE MED

Rodriguez liker godt å arbeide med nordmenn. De kommer på tiden til timene sine, er alltid ryddige og korrekte i sin fremtreden. De setter pris på den ekstra service vi ofte gir dem her.

Rodriguez som opprinnelig er fra Andalucía forteller SpaniaPosten om tilfeller hvor hun selv har kjørt kunden hjem etter endt be-

handling. Det er slett ikke noe vi pleier å gjøre ler hun, men det var en eldre dame som var litt uvel og det var siste pasienten jeg hadde den dagen så stengte ned her og kjørte henne liksågodt hjem. Vi andalusiere er jo kjent her i Spania for å være ekstra gjestfrie og å ta vare på folk. Mine norske kunder er så hyggelige og fornøyde det er bare gøy. Nordmenn har vært veldig viktige for veksten klinikken har hatt siden oppstarten i 2014 så jeg er veldig takknemlig for støtten vi har fått fra nordmenn her i området.

Klinikken har i dag vokst, man har tre tannleger, en tannpleier og to moderne saler. Her driver man med alle typer tannpleie, inklusive proteser, implantater, tannpleie for barn inklusive reguleringer. De behandler også tannsykdommer og infeksjoner.



**FEM ÅR GAMMEL KLINIKK:** Lina Rodriguez (venstre) er opprinnelig fra Andalucía. Da hun starte opp i 2014 var hun spent på i hvilken grad nordmenn ville gå til en spansk tannlege. Til SpaniaPosten sier hun nå:

- Nordmenn har vært veldig viktige for veksten klinikken har hatt siden oppstarten i 2014 så jeg er veldig takknemlig for støtten vi har fått fra nordmenn her i området. Klinikken er nå utvidet og har to saler.

## Ny tannklinikk i Alfaz del Pi



Clinica Dental Soludent har åpnet sine lokaler midt i Alfaz del Pi, nær Casa Cultura nesten vis a vis «Centro Salud». Det er spanske Lina Rodriguez og Gemma Rubio som har satt sterkt med topp moderne og avansert utstyr. Norske kunder har allerede vist å sette pris på tilbudet til de spanske damene.

**2014:** SpaniaPosten skrev om nyåpningen fem år tilbake. Nå er rundt halvparten av pasientene ved den spanske klinikken nordmenn.



**ALFAZ DEL PI:** Tannklinikken ligger midt i Alfaz del Pi, ikke langt fra Casa Cultura. Pasientene er mer eller mindre halvparten spanjoler fra byen og halvparten bofaste nordmenn.

Om sommeren går antallet norske pasienter ned noe. Vinter-halvåret er de tilbake igjen.

### SKADEDYRBEKJEMPELSE

Utrykker alle typer skadedyr, termitter, insekter ect.  
24-timer service  
+34 604 270 676  
(hollandsk & engelsktalende)

# Misligholdte lån går ned

Mengden av misligholdte lån i spanske banker er nå på et rekordlavt nivå.

Den dårlige gjelden har gått med ned 6.39% er på laveste nivå siden 2011. Ved utgangen av juni var totalt er 78.611 millioner Euro utestående til spanske banker og bedrifter hvor gjelden er klassifisert som misligholdt. Ved utgangen av mai måned var denne typen gjeld på 81.553 millioner Euro.

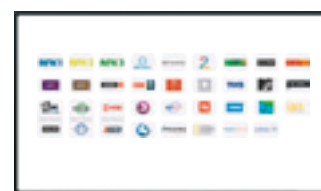


Mye av den misligholdte gjelden som var i Spania i kjølvannet av finans-krisen ble overført til den statlig eide banken, opprette for dette formålet Sareb. Banken har lenge solgt unna eiendommene knyttet til gjelden.

**BANKIA:** Sparebanken Bankia er en av flere spanske banker som dukket under som konsekvens av store mengder misligholdte lån og vanstyre. Banken ble restrukturert i perioden 2012-2017 og mye av de misligholdte lånene ble ført ut av banken til andre enheter.



**TeleSat** Bernd Adler  
CALLE CALVARI 24, ALFAZ DEL PI



## Skandinavisk TV via IPTV eller DVB

Over 100 kanaler fra **19.9€** per måned.

Kan parkeres i ditt fravær

Vi tilbyr også Internettforbindelse via Aeromax

**3-100 mbps fra 15 € pr. måned**



Vi snakker skandinavisk!

Våre åpningstider er: Mandag til fredag 9:00 - 14:00

Vi selger ikke bare, men reparerer også!

Tel. 965 887 352

Fax: 965 889 442

# TRYGGFLYTTING

Østfold Transport Service AS

SMÅ OG STORE FLYTTEOPPDRAG  
UTFØRES TIL GUNSTIGE PRISER!

Norge



Tlf Norge +47 69 30 10 50

Fredrikstad

Sverige



Frankrike



Tlf Spania +34 645 295 679

Torre Vieja

Spania





## Kvinne kvalt i Orihuela

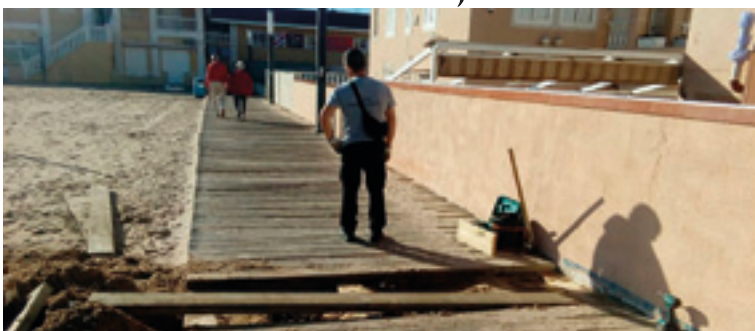
En 57 år gammel mann ringte selv politiet nødnummeret 112 hvor han fortalte at hans partner var død og at han hadde drept den 60 år gamle kvinnen.

Mannen som nå sitter i varetekt har til nå nektet å forklare seg. Rettsmedisinere har slått fast at kvinnen hadde ligget død i rundt åtte timer før mannen ringte nødnummeret.

Politiets teori er at mannen drepte sin partner gjennom 20 år etter at hun på grunn av sjalusi. Kvinnen skal ha bestemt seg for å gå fra mannen. Den 57-år gamle mannen skal ha vært syk, uten arbeide og uten penger.

### Torre Vieja

## Promenaden langs La Mata stranden kan bli fjernet



Tredet som går langs stranden i La Mata har lenge ført med seg en rekke problemer. Vinterstormer har ofte blåst bort deler av dekket og det krever mer vedlikehold enn hva det i dag får.

Ordfører i Torre Vieja vil ikke bruke kommunens penger å utbeding av dekket i strandsonen som primært er statens ansvar.

ikke staten finansierer et nytt dekke for promenaden vil kommunen fjerne dagens promenade.

Promenaden langs La Mata stranden er i dag laget med treplanker og det har vært en rekke ulykker her hvor folk faller og skader seg på grunn løse eller manglende planker.

I et møte med representanter for beboerne på La Mata har Torre Viejas ordfører José Manuel Dolón opplyst beboerne at om

### Orihuela

# Valencia-regionens lengste klatresti åpnet

Fjellene i Redován, Orihuelas nabo-kommune, har regionens lengste klatresti. Fire hengebroer, en av dem 135 meter over bakken, utgjør deler av den tilrettelagte stien som er boltet frem over til sammen 900 meter med fjellgrunn og heng.

Via ferrata, jernsti, eller klatresti. Det meste av den nye løypa for fjellvandrere og klatreentusiaster i Sierra de Redován er lagd for avansert klatring, nivå 4 (k4). Familier kan imidlertid også delta, i det første del av løypa er på normalnivå, nivå 2 (k2). Turen byr også naturopplevelser i fjellene og en unik utsikt over distriktet Vega Baja.

Fjellene (Sierra de Redován) regnes som en av byens aller viktigste attributter. Foruten



REDOVÁN I følge kommunen er hensikten med den nye investeringen å tiltrekke seg fjellturisme og sette Redován på kartet for klatrere.

fjellturer og klatring byr de også på kulturhistorie. Flere huler man kan besøke i fjellet skal ha vært tilholdssted for tidligere sivilisasjoner og er angivelig kilde til sagn og myter.

I følge kommunen er hensikten med den nye investeringen å tiltrekke seg fjellturisme og sette

Redován på kartet for klatrere. Av de 900 meterne med via ferrata som er åpnet, er 700 utstyrt med jernstiger, vaiere og andre innretninger som skal gjøre fremkommeligheten lettere og sikrere. Rundt 200 meter av løypa går på vanlig sti. Klatrestien ble offisielt ble åpnet den 22. august.

### Torre Vieja

## IKEA på Habaneras senteret i Torre Vieja

Den svenske møbelgiganten IKEA kom 28. august noe nærmere saltbyen.

Ikea har etablert seg med det de kaller "Ikea Diseña Torre Vieja". Dette er et showroom for kjøkken, garderobe og baderomsløsningene fra Ikea.

Trenger man f.eks. nytt kjøkken kan man ta med seg mål og tegninger til Habaneras senteret hvor Ikeas folk kan tegne opp det nye kjøkkenet med Ikeas skap og løsninger.

Man kan bestille varene og få de levert hjem. Ikeas folk gjør også "hjemmebesøk" fra avdelingen i Torre Vieja for å bistå med planleggingen av nye bad, kjøkken og skap.



IKEA Kjøkken, bad og garderobeløsninger fra IKEA kan nå studeres og bestilles på Habaneras senteret.





**scansat**  
Telephone, Internet and TV company

**INTERNET**  
5mb 20,51€/månaden  
8mb 29,75€/månaden  
**FIBER OPTISK!**  
upp till 300mb ++

Installation 98/ fri installation om du byter från en annan leverantör\*

**SKANDINAVISK & BRITTISK TV**  
från 15,68€ per månad

**+87 skandinaviska & brittiska kanaler**

Ni kan även kontakta oss i service center Albir  
Bulevard dels Musics L'alfas del Pi ☎ (+34) 966 865 796



Avda. Delfina Viudes 30 - 32 - 03183 TORREVIEJA (Alicante)  
☎ (+34) 966 927 325 @ sales@scansat-network.net



**Scandigo Supermercado**  
— Etabl. 2003 —

**STØRST OG BEST PÅ SKANDINAVISKE MATVARER I TORREVIEJA!** Man-lør 09-17

Calle Fuensanta 54, 03182 Torre Vieja. Tlf: 965 716 685. www.scandigo.es | post@scandigo.es



Torrevieja

# Nok en tyveribande tatt i Torrevieja

En tyveribande på ti personer er pågrepet i Torrevieja og Málaga for innbrudd i hus og leiligheter over hele Spania.



De pågrepne skal ha brutt seg inn ved blant annet å presse kredittkort inn i dørsprekker for å åpne låser. Tre av de ti pågrepne er kvinner. Arrestasjonen er en av mange opprullinger av tyveribander på Costa Blanca det siste året.

Syv av de arresterte som ble tatt i politiaksjonen i slutten av juli skal ha hatt base i Torrevieja. Tre skal ha holdt til i Málaga. Banden ble tatt med en rekke biler

som ble brukt til å gjøre innbrudd over hele Spania. Politiet skal allerede ha knyttet tyvene opp mot brekk i flere provinser, herunder Alicante, Murcia, Málaga og Valladolid. Større mengder smykker og andre verdisaker skal være konfiskert. Politiet er i gang med å indentifisere hvor de forskjellige eiendelene kommer fra, slik at de kan leveres tilbake.

Innbruddene skal i hovedsak ha

skjedd ved at plast- eller kredittkort ble presset inn i dørsprekker for å åpne smekklåser. Skrutrekere og liknende gjenstander skal ha blitt brukt for å gjøre dørsprekken mer åpen slik at plastkortene kunne presses inn. Mange av innbruddene kunne ha vært unngått ved å låse ordenlig med nøkkel, ikke bare smekke igjen døra.

Torrevieja

# Enklere å resirkulere



Kommunen i Torrevieja har satt ut flere containere for resirkulering av plast og papir rundt om i byen.

Midten av august satte man ut et tyvetalls nye containere som supplerer det antall man fra før av har plassert ut. Målet er at man innen 2020 skal ha 500 containere for resirkulering i kommunen. Torrevieja har i dag rundt 100 slike containere.

## Liker du å ta deg en GOD KAFFE

Besøk vår nye cafe-bar i Ciudad Quesada.

Stort utvalg i kaffe, ferske kaker, små-retter og snacks. God vin og deilige cocktails.



Åpent alle dager 08.30 - 23.00  
Calle Mallorca 25, Ciudad Quesada  
Ved siden av "Indian Ocean"



**For når du kommer tilbake eller skal hjem til skandinavia:**

**Flyplasstaxi til / fra Torrevieja**  
Bestill din taxi på vår webside  
3-4 dager i forkant:  
[www.taxisamba.com](http://www.taxisamba.com)

**Alicante-Torrevieja €55**  
**Murcia-Torrevieja €45**

**Christophe Öberg TAXI 64**

FLYPLASS SERVICE  
Alicante-Torrevieja = 50€ Dagtid

Mandag - Fredag 6:00 - 22.00 = 50€  
22.00 - 6.00 = 55€

Lørdag & Søndag 24h. = 55€  
Helligdag 24h. = 55€

Murcia Flyplass-Torrevieja = 40€ dagtid  
Natt og Helg = 45€

(0034) 653 48 66 14

**Rørleggertjenester**

Kontakt telefonnummer:  
0047 921 11 740

**Scan Service Spania SL**

**LNDINBOLIG**

Vi er din spansktalesende megler, med sikring på ditt eget språk.

Mirador de Los Altos 205, Calle Londres 8  
03189 Orihuela Costa  
**966 701 233**  
[www.dinbolig.com](http://www.dinbolig.com) | [info@dinbolig.com](mailto:info@dinbolig.com)

**Ambifuego**

**966721001**

**Los Montesinos**

Open Monday to Friday  
9 am to 18,30 pm  
Saturday closed

**GASS, ELEKTRISK, VED og PELLETSOVNER**

**Grilling time is coming !!**



## Torrevieja

## Redningstjeneste ved strendene varer for kort



Redningstjenesten ved Torreviejas badestrender starter for sent på dagen og slutter for tidlig. Det mener mange av byens badegjester og drukninger utenfor badevaktens arbeidstid denne sommeren peker på et alvorlig problem.

Oppsynet med strendene starter klokken elleve om morgenen og slutter klokken syv på kvelden. Strender som La Cura og Los Locos er imidlertid gjerne fulle fra tidlig om morgenen og helt frem til solnedgang. Temaet aktualiseres av to drukningsulykker i juli som begge skjedde om morgenen før badevaktene var kommet på jobb.

Torrevieja kommune viser til den nåværende avtalen med red-

ningstjenesten og at kontrakten må endres dersom tilbudet skal utvides. Ansvarlig for byens strender Javier Manzanares sier til avisen Información at han opprinnelig ønsket en lengre redningstjeneste. Da han tiltrådte som byråd var imidlertid allerede oppdraget lagt ut på anbud og kunne ikke endres uten å forsinke prosessen.

Byråden legger samtidig til at kommunen ikke har mottatt formelle forespørsler om å utvide

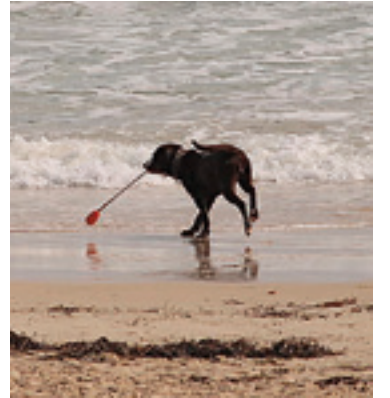
redningstjenesten. De har imidlertid mottatt andre typer klager, blant annet om fjerning av tang og tare fra strendene.

I begynnelsen av juli døde en eldre mann ved Playa de Los Locos i Torrevieja. Senere samme måned omkom en 78 år gammel mann ved La Mata-stranden. Drukningårsaken skal i begge tilfellene ha vært hjerteinfarkt og skjedde om morgenen før redningstjenesten var kommet på jobb.

## Orihuela

## Vil ta livet av hunder på stranden

Etter lang tids frem og tilbake ble hunder tillatt på stranden i Cala del Moro på Torrelamata. Men i slutten av august måtte politiet tilkalles for å roe ned gemyttene mellom hundeiere og andre på stranden.



Det er ikke første gang det har vært bråk på hundestranden. Denne gangen begynte det hele etter at skiltet som markerer at hunder er tillatt på stranden hadde blitt fjernet.

Badende hadde tilkalt politiet for å varsle om flere hunder på stranden til tross for at det ikke er markert som lov. Det er til vanlig

forbudt å ta med seg hund på spanske strender.

Etter politiets ankomst skal det ha blitt fremmet trusler mot hundene. En nabo tilhørende området skal ha sagt han vil skyte hundene med hagle. Politiet ba folk med hund holde seg til strandens sydlige ende og nabone som vil besøke stranden uten hunder må holde seg i andre enden.

## Torrevieja

## To etasjer utbrent i okkupert blokk



Ingen ble skadet i en brann i urbanisasjonen "Nueva Torrevieja" like nord for sentrum.

Brannen skapte store skader og gaten måtte sperres for at brannvesenet skulle kunne komme til. To etasjer i en boligblokk ble brent ut.

Blokka som ligger i Calle Pascual Floeres har lenge vært okkupert. Det var naboer som varslet brannvesenet.

Okkuperte boliger har ofte ingen strøm og de som okkuperer bruker gass eller åpen ild for varme og å lage mat.

Hva som var årsaken til brannen i Torrevieja er ennå ikke kjent.



## Scandigo Supermercado

— Etabl. 2003 —

**STØRST OG BEST PÅ SKANDINAVISKE MATVARER I TORREVIEJA!** Man-lør 09-17

Calle Fuensanta 54, 03182 Torrevieja. Tlf: 965 716 685. [www.scandigo.es](http://www.scandigo.es) | [post@scandigo.es](mailto:post@scandigo.es)



## smile

DENTAL CLINIC



  
GENERELL

  
BRØ & KRONER

  
PROTESER

  
IMPLANTAT

  
KOSMETISK

  
KJEVEORTOPEDI

**VELKOMMEN TIL DIN SKANDINAVISKTALENDE TANNLEGE I TORREVIEJA**

[+34] 966 705 083

AKUTTELEFON [+34] 650 570 444

[WWW.SMILEDENTAL.ES](http://WWW.SMILEDENTAL.ES)

C/BAUTISTA BERTOMEU SOBER, 1-3-5, LOCAL 42, 03183 TORREVIEJA



## Oppussingstjenester

Kontakt telefonnummer:  
0047 921 11 740

## Scan Service Spania SL



Torrevieja

# Stengte stranden etter utslipp fra båt

Det var badende som slo alarm etter å ha svømt inn i en ukjent brun klissete materie som flyter på vannet. Det er svært vanskelig å få av seg den ukjente brune massen man ikke først ikke ante hvor kom fra.



**NAUFRAGOS:** Bading ved stranden i Torrevieja var forbudt i to dager etter at badende hadde fått på seg et ukjent brunt slim. Senere konkluderte man med at substansen trolig var et ufarlig utslipp fra en båt på vei inn eller ut av havnen.

Badevaktene evakuerte Los Naufragos-stranden i henhold til kommunens regelverk i det man ble varslet om en potensielt farlig materie i vannet. Stranden var stengt for publikum i to dager mens man analyserte hva som var i vannet her.

Dette skjedde ettermiddagen søndag 5. august, de fleste badende som hadde fått på seg det brune slimet ble sendt til sykehuset i Torrevieja for kontroll. Badende ble også bedt om å levere en formell klage til rådhuset, noe som vil være nyttig for rådhuset om man kan lokalisere den an-

svarlige bak utslippet og stille vedkommende til ansvar.

Vesken setter seg på huden og i håret så flere måtte klippe bort deler av håret sitt etter å ha blitt full av denne brune klissete massen. Rådhuset stengte stranden fra klokken 19.00 og politi ble sendt ut i båt for å få opp badende fra vannet som trosset badeforbudet markert med rødt flagg.

Prøver av den brune vesken er sent til analyse. Det ble først spekuleres i om det var ett utslipp fra en båt som har kjørt inn eller ut av havnen i Torrevieja eller et ulovlig utslipp fra en bedrift i

nærheten.

## ANALYSER KONKLUDERER: UFA- RIG FETT OG OLJE FRA EN BÅT

Analysene konkluderte med at det brune stoffet er en type ufarlig fett og olje hvis type ikke kan komme fra kloakk eller lignende. Man har konkludert med at det er et utslipp fra en båt men at det i praksis er umulig å spore opp båten som sto bak utslippet som førte til at stranden ble stengt i to dager.

7. august åpnet man Naufragos stranden igjen.

Torrevieja

# Sykehuset i Torrevieja får egen app



Har du en avtale på sykehuset i Torrevieja kan du nå se frem til mindre ventetid og raskere behandling takket være en ny app.

Ved hjelp av mobiltelefonen kan man "sjekke inn" på sykehuset uten å melde seg i resepsjonen eller bruke en av automatene der. Appen som også er tilgjengelig på engelsk forteller brukeren hvilket rom man skal gå til for avtaler man har booket på forhånd. Og man får varsel på telefonen når man står for tur hos legen.

I tillegg kan man via appen få tilgang på resultat på prøver og mye annet.

Som bruker av appen registrerer man seg med SIP nummeret som står på det spanske helsekortet.



LNDINBOLIG

Vi er din spansktalende megler, med sikring på ditt eget språk.

Mirador de Los Altos 205, Calle Londres 8  
03189 Orihuela Costa

**966 701 233**

www.dinbolig.com | info@dinbolig.com



## Torrevieja er ditt hjem, Quirónsalud er din helse

Torrevieja er ditt hjem, og hjemme er der hvor vi bør føle oss mest ivaretatt og beskyttet. Quirónsalud Sykehus i Torreviejas **tværfaglige team** av fagfolk arbeider Derfor for å beskytte din helse og av din familie **24 timer i døgnet**.

- Kundeservice på ditt eget språk
- Uten ventetid i nødsituasjon
- Internasjonalt medisinsk team
- De viktigste medisinske spesialitetene

Med sikkerheten av å bli behandlet ved sykehus gruppe nr 1 i Spania.



IMTJ  
2017 MEDICAL TRAVEL AWARDS

HIGHLY COMMENDED

Hospital Quirónsalud Torrevieja  
Calle Partida de la Loma, s/n. 03184 Torrevieja (Alicante)  
**(+34) 96 692 13 13**

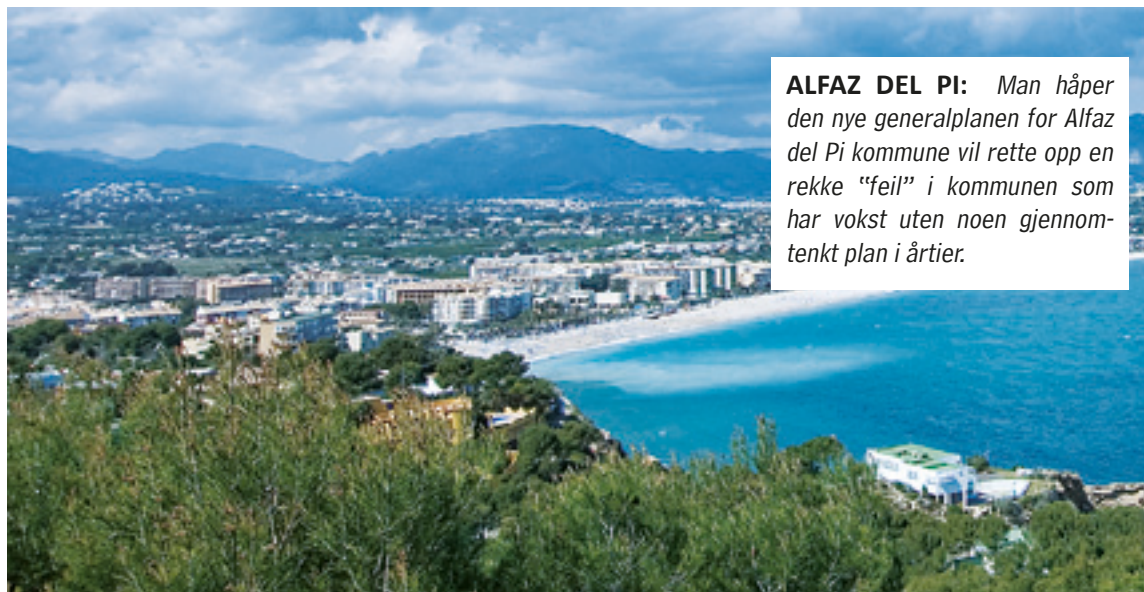
f t in yd quironsalud.es

Hospital **quirónsalud**  
Torrevieja



# Alfaz del Pi's nye generalplan knytter den bedre til Albir

Alfaz del Pis nye generalplan ble vedtatt i kommunestyret mens folk var på ferie. Den er nå sendt til Valencia for regional godkjenning. Siden 2006 har man jobbet med å oppdatere dagens generalplan som er fra 1987.



**ALFAZ DEL PI:** Man håper den nye generalplanen for Alfaz del Pi kommune vil rette opp en rekke "feil" i kommunen som har vokst uten noen gjennomtenkt plan i årtier.

**D**en nye planen markerer retningen og setter grenser for byens utvikling de neste årtier.

Det blir flere butikker og næringslokaler langs N332, bedre forbindelser mellom Albir og Alfaz del Pi og flere naturstier og sykkelveier. Nye bygg skal primært plasseres hvor det i dag er bygget eller infrastruktur på stedet.

## ALBIR OG ALFAZ DEL PI KNYTTES BEDRE SAMMEN

Å bedre knytte sammen byens sentra er en viktig del av planen. Målet er å forbedre kommunikasjonen mellom de to ganske så forskjellige områdene. Men å samtidig la det forbli et landlig og grønt preg i området i mellom. I følge planen, som nå er sendt til Valencia, skal man ta vare på stier, småveier samtidig som man knytter sammen eksisterende og nye sykkelstier.

## MER NÆRINGS LANGS N332

Det er satt av 296.000m<sup>2</sup> på begge sider av riksvei N332 som skal brukes til næringsformål. Dagens industriområde langs veien her ligger primært inne i Altea kommune. Området man vil utvide er primært på sydsiden av rundkjøringen ved McDonald og i retning Benidorm. Ny aktivitet her vil skape nye langsiktige arbeidsplasser for Alfaz del Pi.

## FÆRRE TOMTER

I følge pressemeldingen fra rådhuset økes arealet som er klassifisert som "no urbanizable" til 56%. Dette er tomter hvor man ikke kan bygge noe som helst, eller kun kan bygge en landlig bolig pr 10.000m<sup>2</sup> avhengig av reguleringsgrad. Det er primært arealer høyt oppe i Albir-åsen som får denne klassifikasjonen endret grunnet nærheten til naturparken "Sierra Helada".

Kommunen minsker med dette tilgjengelige byggetomter men kan "konsoliderer" de områdene som allerede er bygget. Noe som kan bety bedre infrastruktur over tid i allerede bebyggende områder, noe mange mener er på høy tid etter mange perioder med rekordfart i utbyggingen uten at infrastruktur og generalplanen helt henger med.

## VEDTATT MIDT I FERIE

Midt i sommerferien holder man i Alfaz del Pi kommune ekstraordinær plenums møte for å stemme frem kommunens nye generalplan. Planen er nå ute av lokale hender i påvente av godkjenning fra regionale myndigheter som kontrollerer at kommunens forslag er innenfor lovlige rammer og oppfyller miljøkrav.

# Idrettsanlegget i ferdigstilles

Denne sommeren har man arbeidet med en større oppgradering av idrettsanlegget i Alfaz del Pi som over mange år har forfalt.

**K**ommunen fikk 71.000 Euro fra Valencia-regionen for å oppgradere anlegget.

Anlegget som ligger mer eller mindre i sentrum av Alfaz del Pi har fått nytt dekke hvor man kan drive med all type ballspill og fridrett. I tillegg har man kjøpt inn nye benker for anlegget.

Ferdigstillelsen av oppgraderingene faller sammen med skolestart og idrettsklubbens oppstart for høsten.



**BEDRE IDRETTSANLEGG:** Det er Valencia-regionen som har betalt for opprustingen av banene.

# Hotel Kaktus i Albir må rive påbygg

Hotel Kaktus på strandpromenaden i Albir må rive en del av hotellet.

**D**a hotellet ble påbegynt rundt år 2000 og prosjektet ble raskt kontroversielt. Man oversteget hva byggetillatelsen ga rom for med 25% noe som ble "løst" ved at den bakre delen av hotellet forble uferdig og lukket av.

Det er også gjort modifiseringer i 2008 på terrasser og uteareale som nå er lukket inne og blant annet brukes som treningsrom.



Høyesterett for Valencia-regionen har nå dømt hotellet i saken og hotellets eiere må rive deler av eiendommen så bygget blir i henhold til hva reguleringsplanen for Alfaz del Pi gir rom for.

# Veiarbeidet i Calle Oslo og Calle Noruega

Alfaz del Pi's to "norske" gater har endelig fått nytt dekke etter lengre tids arbeid. Man har lagt nye kloakkør i gatene og lagt nye bredere fortau.

**I** slutten av september regner man med at alt er ferdig, noe som inkluderer en ny parkeringsplass med plass til et femtital biler, noe som bør hjelpe på den noe kaotiske parkeringssituasjonen man lenge har hatt i området med biler parkert langs gaten og i rundkjøringen i.

Calle Oslo og Calle Noruega er blant de første som ble bygget de



nordmenn begynte å etablere seg i Alfaz del Pi og man bygde boliger spesifikt med tanke denne gruppen.

**Vi har flyttet til Altea!**  
Tlf 643 299 474

**Mote, kunst, live musikk  
Events & lounge bar**

**Lagersalg i September  
- 50% på merkeklær +  
vintage og antikk**

Besøk oss langs N332  
Cap Blanc no.107  
Åpent Ons-Søndag fra 14.00

*Vintage & Luxury*

ESCADA VALENTINO TUSANI BURBERRY

**Costablanca**  
SUPERMERCADOS

L'Alfàs del Pi Orihuela Costa

Tlf: 96 588 85 08 Åpent 09.00 - 21.00  
L'Alfàs del Pi, Camí de la Mar 30  
Orihuela Costa, Calle Nazaries, 5

Norsk-importerte spesialiteter  
Supermarked, fiskedisk, slakteri og  
bakeri med med norske produkter.

Aviskiosk, reisebyrå, cafeteria, blomster, økologisk butikk,  
frisør, skjønnhetssalong m.m.

**NOVA 86** **PARFUME FABRIKK**

Holdbare designerinspirerte dufter  
Kom og finn din favorittduft!

Elektroniske sigaretter  
Oljer & deler

**Tel: 652 461 442**  
**Avenida Albir 66, Albir**  
Ved siden av søndagsmarkedet  
Man - Fre 10-18. Søn 10-14  
[www.nova86.es](http://www.nova86.es)



Altea

# Alteas nye generalplan lagt frem for gjennomsyn



Mens innbyggerne var på ferie la man i Altea frem det siste forslaget for Alteas nye generalplan i begynnelsen av august. Planen ligger ute for offentlig gjennomsyn i 45 dager, altså knapt frem til skolestart i Spania.

**P**lanen inkluderer ny trase for av og påkjøring for motorveien.

Endring i krav til bebyggelse på uregulert mark i Altea la Vella samt planer for nye turstier og hvordan man bedre vil knytte sammen dagens stier. Altea er en by med store problemer knyttet til infrastruktur og trafikk. Enkelte bydeler som La Olla er relativt dårlig knyttet til sentrum og mange steder tvinges gående ut på den sterkt trafikkerte riksvei N332 som går i kø gjennom Altea nesten hele året. Planen inneholder også endringer som påvirker området rundt Algar-

elven, et sted man vil utvikle videre som grøntområde.

At kommunen velger å legge frem den reviderte planen tidlig i sommerferien med bare 45 dager for publikum å bli kjent med muligheten til å se gjennom og gi sine innspill, reflekterer rådhusets ønske om publikums deltagelse.

Nabokommunen Alfaz del Pi vedtok sin nye generalplan også mens folk er på ferie i slutten juli. Den ligger nå i Valencia i påvente av godkjennes hos regionale myndigheter.

## Vannrasjonering i Altea

Altea kommune innførte fra 3. august vannrasjonering. Vanntilførselen ble skrudd helt av deler av døgnet som et nødløsning mot den nå ganske regelmessige vannmangelen man har i Altea hver sommer.

**F**ra midnatt til 08.00 var vannet skrudd helt av i deler av byen i flere døgn. I tillegg varslet rådhuset innbyggerne om at vannet ikke kunne drikkes og heller ikke brukes til vannlaging.

Vannrasjoneringen kommer til tross for at distriktets vannråd, Consorcio de Aguas, i juli uttalte at det var nok vann i demningene til at "vanlig forbruk kan opprettholdes uten restriksjoner til godt inn i 2019".

Altea lider av mange års mangel på grunne av utilstrekkelig vedlikehold og oppgradering av vannettet. Byens vanntilførsel lekker og enkelte steder lekker det regelmessig saltvann fra sjøen inn i brønner når det er lavt vannnivå i tankene. Det siste problemet er størst luksus-urbanisasjonene nord for sentrum, Altea Hills og i Mascarat ved Campomanes havnen.

Vanntilførselen har har ikke vært utbedret på mange tiår til tross for en mangedobling av antallet

boliger i denne delen av Altea. Kommunen har gjentatte ganger blitt varslet om behovet for en opprusting av vannettet men har valgt å ikke prioritere bydelen. Boligene her er primært ferieboliger hvor eierne ikke har stemmerett ved lokale valg i Altea.

Vannrasjoneringen kommer til tross for at distriktets vannråd, Consorcio de Aguas, i juli uttalte at det var nok vann i demningene til at "vanlig forbruk kan opprettholdes uten restriksjoner til godt inn i 2019".

7 år i Albir

### Italiensk i Albir




- Hjemmelaget Pizza & Pasta
- Friske salater
- Italiensk Bruschettonne.
- Tapas
- Italiensk iskrem også laktose-fri.




Vår vennlige stab ønsker deg velkommen :)  
Åpen for lunch hver dag.

Sjekk oss på TripAdvisor

Calle Joaquin Rodrigo 3 - Albir

Tlf 966 865 694 Man-Tir 17-22 Ons-Søn 13-22



Plaza Mexico Albir

# Mexicansk Restaurant i Albir

Autentisk Meksikansk mat








Tirstag - Søndag 13.00-23.00

Åpent helligdager, stengt mandager

Calle Juan Sebastian Bach 19

03581 Albir - Tlf: 865 675 938



## Benidorm

## Sportsbutikken Decathlon åpnet

Sports butikken Decathlon åpnet i juli sitt nye varemagasin i området "La Marina" like utenfor Benidorm.



**DECATHLON:** Idrettsfolk og turgårene vil sette pris på det nye varemagasinet, fokusert på sport, som nå er etablert på La Marina kort vei fra Alfaz del Pi.

Lave priser og stort utvalg i alt av utstyr man trenger for å utøve sport og utendørs liv.

Man kan bestille online fra decathlon.es og få varene levert hjem eller hente i butikken.

Decathlon Finestrat - Benidorm, ligger i Avda. Pais Valenciana, i Finestrat og har åpent alle dager, inklusive søndager 09.30 - 22.00.

Shopping nær Benidorm En rekke spesialiserte varemagasiner her åpnet i Finestrat-området, kort vei fra Albir. Media-markt, Leroy Merlin og nå Decathlon er butikker man kort tid tilbake måtte til Valencia eller Alicante for å handle på.

## Altea

## Spennende ny restaurant i Altea

Altea har et godt utvalg av restauranter. Men nåpnin-gen av «Bistro Shabby Chic» i gamlebyen et svært elegant men avslappet sted med et ambisiøst kjøkken.

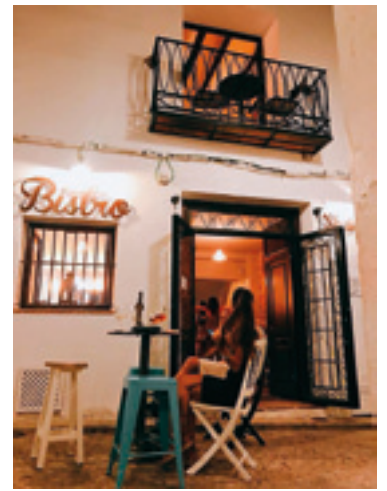
Kjøkkenet er en fusjon av smak, stil og inspirasjon fra mange steder. Retterne er hentet fra store deler av Europa, inklusive det typisk spanske, middelhavet og skandinaviske innslag.

Kevyn som leder restauranten ler litt når han omtaler stedet som «twisted bistro». Bisto delen av navnet betyr at man kan komme forbi her for bare god drink og en tapas eller smårett, selv om lokallet også er tiltalende nok til de mest formelle anledninger.

Kevyn sier han justerer menyen hele året i samarbeide med de lokale leverandørene. Akkurat nå begynner sesongen for skalldyr påpeker han. Fisken kommer fra bukten utenfor Altea og han er tydelig stolt i det han sier de er blant de første som får velge blant det som går gjennom fiske-markedet rett nede i havnen. Kjøtt gjør han gjerne på spansk vis, noe som betyr at det skal også kan gjøres helt enkelt med

fokus på kvalitet på råvaren som skal være fersk og helst lokal.

Det er britiske Kevyn Noble-Arvat og Andrei Noble-Arvat fra Romania som står bak den litt spesielle restauranten i gamlebyen. De to har lenge vært fasinert av Alteas helt spesielle gamleby. De hvitkalkede husene og de trange gatene gir en helt spesiell atmosfære ideel for en restaurant av denne typen forteller Kevyn til SpaniaPosten. Kevyn har i en årrekke drevet innen bransjen i området. Briten har fra før av en restaurant i Benidorms La Cala.



**KOSELIG:** Shabby Chic Bistro ligger i Alteas gamleby, en stenkast ned fra kirkeplassen like ved "portalen".



**MARKET**

**VELKOMMEN TIL HYGGE- LIG HANDEL HOS LA FRUTERIA!**

- Vi har alltid fersk frukt og grønnsaker
- Åpent fra 08.30 til sent, alle dager
- Vi har norske produkter, bl.a norsk kaffe
- Alltid ferske bakevarer

**CALLE OSCAR ESPLA 9, LOKAL 12**  
Du finner oss sentralt i Albir i rundkjøringen bak Hotel Kaktus

**imagine**  
Hair & Beauty

**NEW - COMING SOON**  
**HYDRA PEELING**  
Skin renewal treatment

- Reduce signs of aging
- Brightens a dull complexion
- Diminish dark spots pigmentation

**SPESIAL TILBUD**  
4xHydrabrasion behandling og UV Shield SPF 50 for hjemmebruk PLUS, GRATIS Hydraclean behandling, (Verdt 30€) Ring for detaljer!

**Tel: 965 841 038**  
Avda. Pais Valencia. 40 Alfaz del Pi  
imaginehairandbeauty@yahoo.com

**Rastro Isa**  
Siden 1979

**Kjøp og salg av møbler**  
**Vi tømmer boliger**  
**Antikviteter**  
**Pyntegjenstander**

**651 439 074, Andrew Ritson**  
**Avda Europa 95-99 (N332)**  
**Alfaz del Pi**

**Elektrikertjenester**

Kontakt telefonnummer:  
0047 921 11 740

**Scan Service Spania SL**

Reparasjon av vaskemaskiner,  
tørketromler, oppv. maskiner,  
v.vannsbereider, gassbrenner  
till vann.  
24-timer service.

de-monteur@hotmail.nl  
+34 604 273 387

Snakker Hollandsk & Eng

**LÅST DEG UTE?**  
**BRITISK LÅSESMED**  
LÅSER - DØRER - PORT - SAFE - ALARM

www.sslocksmiths.com  
Ring "Gordon" 24/7 på:  
Tif 600 092 225

**MONICARE**  
HJEMMESYKEPLEIETJENESTE  
SYKEPLEIEKONTOR Alfaz del Sol

MONICA HOLEN  
aut. sykepleier

monica@monicare.es  
+34 694 405 918  
www.monicare.es

**Marfil Smiles**  
MEDICAL & DENTAL

**Tannlegen for nordmenn**  
**GODKJENT AV HELFO**

Av. Marina Baixa 19, Local 2 - La Nucía  
**www.marfil-smiles.com**

**SPESIALIST I IMPLANTATER**  
**NORSK PERSONELL**

**GRATIS KONSULTASJON**  
**OG ÅRLIG SJEKK**

TEL. **96 587 08 68**



Alicante

## Nye flybusser fra Dénia, Javea og Calpe



**KOLLEKTIVT:** Det går allerede ekspressbuss fra flyplassen til Benidorm, videre til Alfaz del Pi kommer man med lokalbuss eller en kjapp taxi-reise. Torrevieja har sine rutebuss fra flyplassen og "Beniconnect" kjører direkte mellom Albir og flyplassen. Kollektivtilbudet nordover vil bli enda bedre.

Dénia, Javea og Calpe nord på Costa Blanca får egne ekspressbusser til flyplassen i Alicante. De tre linjene vil kun ha to eller tre stoppesteder underveis. Blant annet skal Calpe-bussen stoppe i Altea og Alicante by før flyplassen.

Bussen inngår i en større satsing på kollektivtransport fra regionale myndigheter i Valencia.

Satsingen på de nye busslinjene i Marina Alta og Marina Baja anses som svært viktig. Den begrensede fremkommeligheten i de to distriktene er godt kjent for både fastboende og turister.

Alicante-avisen Información retter stadig søkelyset på problemet. I avisen påpekes det blant at arbeidene med den nye trikken (Tram), som skal knytte byene

nord på Costa Blanca til Alicante by, går sakte. Samtidig er motorveiene på nær sagt alle strekninger oppstykket med bomplasseringer og betaling av bompenger.

Når det gjelder planen for de nye flyplassbussene, er det ment at Calpe-bussen skal stoppe i Altea og Alicante by før flyplassen, Dénia-bussen i Pedreguer, Gata de Gorgos og Alicante, mens Xàbia skal innom Teulada og Benissa.

Bussene inngår i en større sat-

sing på kollektivtransport fra regionale myndigheter i Valencia (Generalitat Valenciana). Et helt nytt nettverk av busser skal implementeres nord på Costa Blanca. Det nye transporttilbudet vil ha Benidorm, provinshovedstaden Alicante, Universitetet i Alicante og flyplassen som viktigste destinasjoner.

Når de nye flyplassbussene kommer i rute er foreløpig usikkert. Oppdraget fra regionsadministrasjonen skal imidlertid være lagt ut på anbud.

## Politi-raid mot "kopi-varer" i Albir

Etter å ha mottatt klager fra andre butikker gjorde Guardia Civil et raid mot flere butikker i Albir og Altea som selger t-skjorter, vesker og klokker med "kopi-merker".



T-skjorter med merker som Boss, Versache, Gucci og falske vesker har alltid solgt godt på markedet på Costa Blanca. Spesielt turister på ferie kjøper falske vesker etc da det er vanskelig å kjøpe slike kopier i

land som Norge.

Politiet raidet totalt tre butikker i området, to i Albir og en i Altea. Man pågrep tre kvinner av kinesisk nasjonalitet for salg av falske varer.



**Soludent**  
Regalamos sonrisas  
CLINICA DENTAL SOLUDENT  
- Skjønnerhet smiler... -

**VI GIR DEG ET GRATIS UFORPLIKTENDE PRISOVERSLAG**

**Ta en tur innom og oppdag alt vi kan gjøre for smilet ditt:**

• Generell tannpleie	• Rotfylling	• Implantater
• Tannregulering	• Røntgen	• Tannpleie for barn
• Tann-bleking	• Estetisk tannpleie	• Proteser

RING OSS I DAG OG STOL PÅ VÅR PROFESJONELLE ERFARING • Telefon: 86-5649255  
C/ Ejercitos Españoles, 40 Bajo, 03580 Alfaz del Pi • soludentalfazdelpi@gmail.com

# La Maja

På strandpromenaden i Altea



**Dagens meny**  
Meny no 1 18€  
Meny no 2 22€

**Gastronomisk meny**  
Meny no 1 40€  
Meny no 2 60€

**La Maja i Altea**  
Nye gastronomiske opplevelser  
Kokk med Michelin-stjerne

**Reservasjon: 966 885 546**  
Mandag til Søndag 12.30-16.30 og 19.30 - 23.30  
På strandpromenaden i Altea: Calle Conde Altea 34



Malaga

# Pilot funnet død på Malaga-flyplass

Den døde ble funnet 3. august, en uke før Ryanair pilotene gikk ut i streik. Mannen ble funnet død i sin bil som var parkert ved personal-parkeringen på Malaga-flyplass Costa del Sol.



Ifølge avisen El Mundo dreier det seg trolig om et selvmord. Avdøde hadde arbeidet for Ryanair i over ti år og hans kolleger sier han aldri hadde kommet sent

til noen flight så lenge han hadde arbeidet for selskapet noe som førte til at de slo alarm i det han ikke møtte frem til avgangen han skulle fly fra Malaga til Brussel.

Mijas

# Svenske drept i narkoppgjør

En svenske ble funnet død og en annen hardt skadet i et hus i urbanisasjonen Puebla Tranquila i Mijas (Malaga) fredag 17. august. Naboer skal ha varslet politiet etter å ha hørt skrik fra boligen.

Da politiet kom til stedet fant de to bortførte menn bundet hardt skadet både skudd og knivskader. De to bærer preg av å ha blitt torturert. Den ene av de to var død da politiet kom, den andre ligger nå hardt skadet på sykehus. Han har blant annet kutt-skader i flere ledd.



**SOM I EN FILM:** Politiet beskrev det som møtte dem i boligen i Mijas som tatt fra en skrekkfilm. Spaden på bildet er brukt i mishandlingen av de to, hvorav den ene døde av skadene.

## PÅGREPET ETTER NI TIMER PÅ FLUKT

I samarbeide med svensk politi knyttet man tre menn på 20,24 og 27 år til ugjerningen og spansk politi begynte å lete etter vedkommende og veisperringer ble satt opp flere steder på Costa del Sol. En av de tre skal ha kansellert hjemreisen til Sverige fra

Malaga flyplass og de ble oppdaget på flukt i en Porsche. Bilen ble funnet forlatt og tent fyr på i San Roque et stykke vest for Estepona nære Gibraltar. De tre ble pågrepet av spansk politi i en taxi i Algeciras hvor det går ferger til Marokko.

Spanske medier skriver det trolig dreier seg om et narko oppgjør.

# 13 pågrepet etter slagsmål på strandbar

Politiet pågrep til sammen 13 menn etter et masseslagsmål på et strandklubb i Marbella. De pågrepne er mellom 22 og 43 år og fra Russland, Spania, Senegal, Bulgaria og Portugal.



Syv av de pågrepne jobber som vakter ved strandklubben.

Slagsmålet skal ha startet i det en av vaktene skal ha sett en av gjestene kaste en flaske i retning av andre gjester.

Vakten forsøkte å utvise vedkommende noe som førte til en diskusjon som ballet på seg og slagsmålet var i gang. Forløpet til det hele skal ha vært provokasjoner mellom to grupper gjester.

## ETT VATTENFILTER = TRE ÖVERRASKNINGAR

1. Förhindrar förkalkningar/kalkdannelse i hela boligheten!
2. Tar bort klor och metaller från vattnet, duscha utan klor!
3. Gott dricksvatten till samtliga kranar i hela boligheten!

**ecofilters**  
S W E D E N



Du kan få lika bra vatten i Spanien som hemma i Skandinavien, du behöver bara installera Viking prefilter system. Inga mer problem med hushållsmaskiner som går sönder av hårt vatten, ingen torr hud och dåligt hår efter dusch på grund av höga klorhalter, tvätt som plötsligt blir ren och luktar gott, glas och tallrikar som inte får calcium fläckar. Så, frågan om att installera förfilter eller dricksvattenfilter är given, installera ett Viking system och du får allt i ett!

Norra Costa Blanca

+34 672 493 452

klaus@ecofilters.es

Södra Costa Blanca

+34 691 972 668

johan@ecofilters.es

Kontakta oss för mer information och offert till din bolighet, vi hjälper dig att välja rätt system! Vi installerar vattenfilter över hela Costa Blanca och har Nöjda kunder över hela Spanien!

Alfaz del Pi • Orihuela Costa • Palma de Mallorca • Fuengirola • www.ecofilters.es



## Fuengirola

## 65 åring slått ned og drept

Den 65 år gamle mannen ble slått med et par hundre meter fra sitt hjem i Los Boliches i Fuengirola. Mannen, som har bodd i området i over 20 år, ble slått ned på åpen gate lørdag 4. august klokken 23.40.

65 åringen som opprinnelig er fra Argentina lå ti dager i koma før han døde av skadene etter overfallet.

Vitner forteller at han var i ferd med å krysse gaten i det en mann kom bakfra. Offeret skal ha snudd seg mot gjerningsmannen i det han får et slag mot hodet og faller mot bakken hvor han slår hodet mot asfalten og blir liggende.

**45 ÅR GAMMEL BRITE ETTERSØKT**

Et av vitnene fikk tatt et uklart bilde av gjerningsmannen og politiet ettersøkte info om en mid-



delaldrende mann og ba folk som kjenner igjen mannen må bildet kontakte politiet. Etter å ha mottatt tips i saken etterlyser politiet nå en 45-år gammel brite. Den ettersøkte har reist tilbake til Storbritannia og det er nå utsendt en internasjonal arrestordre på vedkommende og som man ber blir utlevert til Spania.

Los Boliches er det mest populære området for de mange nordmenn som bor i Fuengirola.

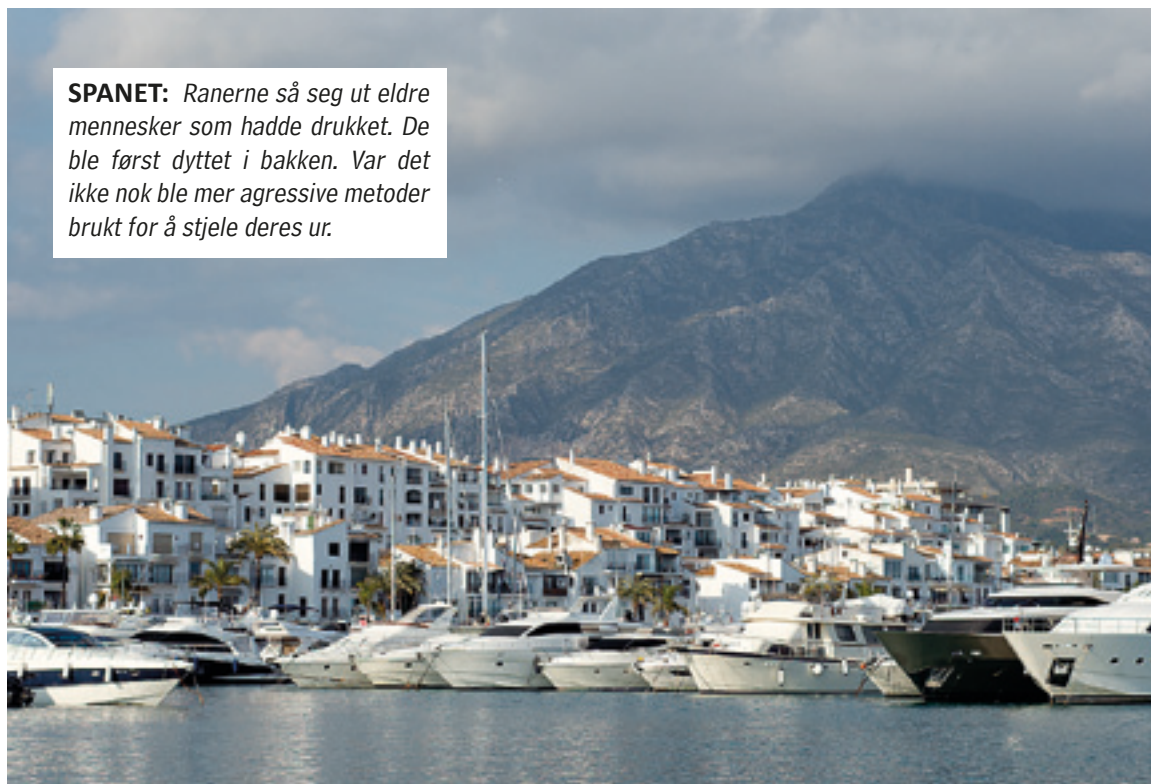


**ETTERSØKT:** Vitner tok dette bildet av gjerningsmannen. Man tror det er en brite på ferie man nå har ber utleveres fra Storbritannia.

## Marbella

## Spesialiserte seg på å stjele luksusklodder fra eldre

**SPANET:** Ranerne så seg ut eldre mennesker som hadde drukket. De ble først dyttet i bakken. Var det ikke nok ble mer aggressive metoder brukt for å stjele deres ur.



Spansk politi har arrestert to menn på 25 og 29 år. De to skal over tid ha spesialisert seg på å stjele luksusklodder fra eldre turister i Marbellas Puerto Banus.

De to skal ha kommet fra Italia til Marbella for å stjele klokker i luksus-havnen. Fremgangsmåten skal ofte ha vært den samme. De to skal ha sett etter litt eldre turister med dyre klokker. Helst folk som bar preg av å ha drukket litt.

En moped skal ha stått klar for å komme seg bort fra havnen etter at de dyttet til ransofferet for å ta klokken fra vedkommende. Var det ikke nok å dytte vedkommende skal mer aggressiv vold ha blitt brukt.

De to som er av Italiensk nasjonalitet, er fra før av ettersøkt i Frankrike, hvor den ene allerede er tiltalt for å ha stjålet et ur verdt 150.000 Euro.

Over 30.000  
abonnerer allerede

Få **SpaniaPosten**  
på epost hver uke!

Varsel om ny papiravis tilgjengelig  
online + reportasjer, tips og siste nytt.

Meld deg på vårt  
nyhetsbrev i dag

[spaniaposten.no/nyhetsbrev](http://spaniaposten.no/nyhetsbrev)



**SpaniaPosten**

- der det passer deg, når det passer deg!



# FIESTA

**HISTORIE** Fiestas opphav er historien om da kristne tra den nordlige delen av den iberiske halvøyen erobret land lenger syd og tortret betolkningen der. En blanding av kristne jøder og muslimer som hadde bodd der under muslimsk moderat styre i rundt 800 år. Etter de "kristnes" erobring startet man prosessen med å tvangskonvertere jøder og muslimer. De som ikke konverterte ble fratatt eiendom, ofte drept og forfulgt. Både jøder og muslimer flyktet til Nord-Afrika. Denne prosessen førte til etableringen av inkvisisjonen og den katolske kirken tok grep om Spania og ledet landet inn i "Den mørke middelalder". Jøder hadde vært flinke handelsmenn og håndverkere. Maurerne likeså, de hadde god kontakt med land rundt Middelhavet, Nord-Afrika og Midtøsten med sine handels-ruter til Kina via India. Araberne var den gang ledende innen vitenskap, medisin, jordbruk, matematikk, astronomi og mye mer. Biblioteket de etablerte i Cordoba var større enn det mer kjente i Alexandria. I århundrene etter led store deler av Spania av sult og sykdom som følge av å ha mistet den mest kunnskapsrike delen av befolkningen. Ikke alle mener dette er noe å feire.



## Kampen om Altea Moros y Cristianos

I av september feirer man i Altea byens viktigste fiesta. Moros y Cristianos (maurere og kristne) markeres fra 21. til 25. september. Berbere, pirater og kristne kjemper om borgen som for anledningen var satt opp på kirkeplassen.

**F**iestaen har røtter helt tilbake til 1400-tallet og er en årlig fest som blir feiret i nesten hele Spania. I Altea er dog fiestaen relativt ny og kom hit med emigrasjon fra Alicante-regionens indre byer, spesielt Alcoy, i det de ble deindustrialisert og man flyttet til kysten hvor turismen skapte nye arbeidsplasser.

### RELIGIØS KRIG

Festens tema er de kristne kongenes erobring av kongedømmene syd på den iberiske halvøya. Kong Ferdinand og Droning Isabel var de som samlet kongedømmene på halvøya til et rike, Spania.

I Altea varer festen fem dager i strekk. De kristne i Altea allierer seg med berberske pirater. Maurerne angriper borgen, og slaget om Altea er i gang på kirkeplassen.

I tillegg til disse simulerte slagene er det opptog om kvelden i hovedgaten i tillegg til konserter og egne arrangement for barna.

### TEATER

En vakker maurisk kvinne prøver å forhandle med piratkongen som står på borgens terrasse. Etter mye roping og skriking, bryter krigen ut på nytt. Og slik går dagene frem til de kristne mottar forsterkninger i form av berbiske pirater. Våpenene fylles igjen

med krutt, hele kirkeplassen rister i smellene som følger og røyklegger gatene. Til slutt vinner de kristne og maurerne må forlate borgen. Altea er befridd fra de mauriske okkupantene.

### TRADISJON

Lørdags kveld er det en lang parade hvor alle penyaer (grupper) presenterte seg utkledd i fargerike kostymer. De mange penyas er enten "kristne" eller "maurere". Drakter med vertikale striper avslører eieren av drakten som "maurer". Er drakten uten mønster er eieren "kristen", men i de senere år har også draktene hatt rom for stor fantasi.

Dansen er også forskjellig.



## Opplev og utforsk Spania!

Enkelt & billig med leiebil fra



**SpaniaGuiden.no**

DIN SPANSKE OPPLEVELSE STARTER HER



Malaga | Costa del Sol



Kundeservice  
på ditt eget språk





**PÅ KIRKEPLASSEN:** Til venstre er det maurerne som inntar borgen bevæpnet med muskedundere. Mange hundre kilo krutt går med i løpet av fiestaukene. Vil du overvære "slaget", ta med ørepropper!

**FORHANDLINGER** Til høyre ser vi "forhandlingene" hvor maurerne til slutt gir opp byen og overlater den til de kristne erobrerne fra Nord-Spania. Den islamske perioden syd på den Iberiske halvøya varte i 7-800 år.

"Muslimenes" dans består i å ta et trinn til venstre, så et trinn til høyre, mens de kristne stamper føttene taktfast i bakken.

Også gjeterne, pirater var på plass i paraden som gikk gjennom landsbyen ledet av forskjellige korps. Drager og riddere ser vi også. Gatene var fylt til randen og opptøget sendes direkte på spansk tv. Fiestanen er tydelig populær både blant fastboende og turister.

Selv om fiestanen har historiske referanser er det meste påfunn. Piratene hadde ingen rolle i perioden de kristne erobret denne delen av Spania. Kort fortalt begynte sjømenn i Nord-Afrika å angripe båter og havnebyer langs kysten av Spania etter selv å ha mistet sine handelsskip og havner etter angrep fra det kristne romerriket (1495). Raid på kysten av Spania fortsatte i århundrer, likeså spanjolenes raid på havnebyer i Nord-Afrika. Målet var både kontroll over viktige byer i Algerie som da var en del av det ottomanske riket og å stoppe piratangrepene. I 1784 angrep man hovedstaden i Algerie og i 1732 erobret spanjolene Oran, dog bare for et par uker.

#### IBERIA SAMLES

Den spanske gjenerobringen, La Reconquista, er navnet på perio-

den etter maurernes ankomst til den iberiske halvøy i det 8. århundret. Det slutter med det siste mauriske kongedømmets fall i Granada i 1492.

#### 800 ÅR MED FREM OG TILBAKE

De man litt upresist kaller "gjenerobringen" av Spania er omgitt mange myter. Historien etterlatt seg mange store helter og legender. Den største av dem alle er trolig El Cid Campeador, som også har blitt en Disney figur med sin egen tegnefilm. Den castillanske adelsmannen fra Burgos erobret Valencia fra maurerne i 1094. Men det varte ikke lenge Valencia falt tilbake i maurernes hender få år etter El Cids erobring. Allerede i 1102, ble byen gjenerobret av muslimske hærføreren Masdali. Det gikk 125 år før Valencia igjen fikk kristent styre.

Maurernes etablering på Iberiske halvøy var raskere og langt mer effektiv enn den kristne erobringen som skulle ta nesten 800 år.

Det er viktig å merke seg at det fantes ingen spansk stat da maurerne ankom. Den spanske riket er et resultat av giftemålet i 1469 mellom Dronning Isabel av Castilla og Kong Ferdinand av Aragon. De slo sammen sine riker og erobret hele halvøya med unntak av Portugal.



**HISTORISK SUPPE:** Fiestans historiske røtter er problematisk for historikere. Piratene som er del av markeringen av f.eks. lite å gjøre de kristnes erobring av de mauriske kongerikene syd på den iberiske halvøya. Piratene er dog reelle men kom på banen lenge etter. Granada falt som det siste mauriske kongedømmet i 1492. Kort fortalt begynte sjømenn i Nord-Afrika å angripe båter og havnebyer langs kysten av Spania i desperasjon etter selv å ha mistet sine handelsskip og havner etter angrep fra det kristne romerriket og deres korstog (1495). Raid på kysten av Spania og pirateri og røveri fortsatte i århundrer, likeså spanjolenes raid på havnebyer i Nord-Afrika. Begge sider tok slaver, en av de mest kjente er spanias Cervantes som i en periode ble holdt som slave i Algerie. Bildet over viser spanjolenes angrep på Alger i 1784. Angrepet skjedde i en periode hvor det ottomanske riket hersket over store deler av Middelhavet. Spanjolene og deres allierte ønsket seg større kontroll over Middelhavet. Pirater fra Nord-Afrika fikk av ottomanene raide spanske-kysten på samme måten som spanjolene angrep og okkuperte havnebyer langs kysten av Nord-Afrika.

**FANTASIFULLT:** Disse stripete kostymene tilhører "Moros". Men draktene man bruker andre opptogene er mer påkostet og henter inspirasjon fra "Pirates of the Caribbean", "Game of Thrones", Disney and andre fantasifulle tv-serier uten relevans til fiestans historiske referanser.



**HELLIG KRIG:** Det fantes ingen spansk stat da maurerne ankom. Den spanske riket er et resultat av giftemålet i 1469 mellom Dronning Isabel av Castilla og Kong Ferdinand av Aragon. Det ambisiøse paret slo sammen sine riker og erobret nesten hele halvøya under påskudd av å skulle spre kristendommen. De fortsatte prosessen innad i riket hvor makt ble konsolidert og all opposisjon ble slått ned gjennom inkvisisjonen. En prosess hvor de mange jødene i Spania var et av de første målene å fjerne.



- Vi har mange flere forslag til utflukter, reportasjer om morsomme fiestas, spansk historie, samfunn og inspirerende videoer, besøk vår webside:



# Spania.no



# Tilgjengelighet er alles ansvar



Et hinder er en barriere som stopper eller vanskeliggjør muligheten i å ta seg frem. Det vil si at enkelte hinder gir oss funksjonshemninger. Verken mer eller mindre. En glides tang på en brannstasjon utelukker bruken til hele 95% av befolkningen, en båtleder hindrer 45% av oss i å bruke den, en trapp i fellesvelet ekskluderer adkomst for 10% av alle brukere, men en rampe med fire prosent stigning kan alle bruke. Det er en tankevekker.

**L**en eller flere etapper i livet er det stor sannsynlighet for at de aller fleste av oss vil støte på problemer og vanskeligheter. For personer med nedsatt bevegelse eller funksjonshemninger kan barrierer oppstå hyppigere og få større innvirkning.

Det er ofte flere barrierer som gjør at funksjonshemmede kan ha det ekstremt vanskelig, og til og med umulig. De syv vanligste barrierene er holdninger, kommunikasjon, fysiske, politiske, programmatisk, sosiale og transport, ofte dukker det opp flere på samme tid.

Hvordan er så dette her i Spania i forhold til i Norge?

Jo, det å gjøre det meste tilrettelagt og tilgjengelig er et mål for de fleste, i teorien.

Den eksisterende Horisontal Inndelingsloven, som alle i sameie og fellesvel hører inn under, fastsetter i sin artikkel 9 at det er alle eiernes plikt å bidra, i henhold til kvote og kostnader for riktig ved-

likehold og tilpassing av felleselementene. Dete så det ikke oppstår eksklusjon og individualisering. Det er derfor alle eieres ansvar å dele ansvaret og fordelene ved å tilhøre et sameie.

Artikkel 10 i samme lov, sier at tilpasning og vedlikehold er obligatorisk og krever ikke forutgående avtale med styret, spesielt gjelder det heiser eller andre mekaniske innretninger eller elektroniske elementer som regulerer bevegelse eller kommunikasjon med utsiden.

Den etablerer også den nye ordlyden i regelen, at de eiere som er imot eller forårsaker urimelig forsinkelse må individuelt ta ansvar for sanksjoner som pålegges unnta resten av sameieforeningen for dette ansvaret.

Her i landet er det slik som i Norge at vi er vitne til duster som parkerer foran rampen opp til fortauet. Det samme fortauet som har renner og søkk der krykker og hjul setter seg fast. Og enda større



**BOT OG BORTAUIING:** Å parkere på plasser forutsatt bevegelsehemmede er ikke lov, multen er vanligvis på 200 euro, tauer politiet bilen bort blir det enda dyrere. Å bruke falsk parkeringstillatelse er svindel og medfører strafferettslig ansvar.

Det har vært flere rettsaker i Spania i etterkant av at man har brukt familiemedlemmers tillatelser for å parkere på plassen satt av for funksjonshemmede. Folk er også domfelt etter å ha forfalsket tillatelser.



**AV: MONA NIELSEN, EIENDOMSMEGLER**

*Eiendomsmegler Mona Nielsen fra Larvik kom til Spania i 1986. Hun er i dag en av de mest erfarne norske eiendomsmeglere i Spania og en veteran i bransjen på Costa Blanca. Hun er utdannet spansk megler. Hun leder og eier blant annet meglerfirmaet LNDINBOLIG, en bedrift med historie tilbake til 1998. Nielsen har også vært aktiv i Spansk politikk. Mona Nielsen sitter også i styret for stiftelsen til den Norske Skolen i Rojales.*



tullinger som parkerer i Handicap parkeringen og spretter ut og inn av bilen i treningstøy. At de bygger smale fortau med så krappe svinger at ikke engang de som går på egne ben kan svinge uten å være akrobat.

Det settes ut store urner og tunge pottar på fortau i venterom og ganger som gjør fremkomsten umulig for alt for mange. At butikkene setter nye reoler og sjokk-selgere midt i den allerede trange passasjen gjør det vanskelig å svinge rundt og komme forbi. At mammografen på sykehuset er laget kun til oppreiste personer er rett og slett tragisk. At min inngang som for gående er to meter fra skranken, mens de som må ha transporthjelpemidler må kjase rundt 200 meter lenger, det er ikke kult.

Å parkere på plasser forutsatt bevegelseshemmede er ikke lov. Boten er vanligvis på 200 euro. Å bruke falsk parkeringstillatelse er svindel og medfører strafferettslig ansvar.

For en stund siden kunne vi lese om en kvinne som parkerte kjøretøyet sitt i et område reservert for personer med nedsatt bevegelse. Det skjedde i Valencia 26 desember 2015. Det lokale politiet i Valencia så henne parkere og forlate bilen og gikk bort for å sjekke at kjøretøyet hadde parkeringskortet. Og det hadde hun, synlig på dashbordet. Eierne av kortet var imidlertid en mann og sjåføren, en kvinne. Etter litt undersøkelser fant politiet ut at eieren av kortet var død et år tidligere. Damen ble dømt til fem

måneders fengsel og fikk 1 500 euro i bot.

Dette var heller ikke et unikt tilfelle. Lokalpolitiet oppdaget og konfiskerte Spansk politi oppdaget 759 forfalskede tillatelser i 2017.

Det er kommunene som usteder disse tillatelsene. Det er strammet inn på reglene for å få en slik tillatelse og de blir utstyrt med hologram og vanskeligere å forfalske.

Loven er klar nok i Spania. Det er holdningene og innstillingene på alle nivå som tar tid å endre. Det koster penger å bygge nytt, bygge om og bygge til. Gledelig å vite at det er pålagt å tilrettelegge adgang og tilgjengelighet i nye komplekser som bygges. Godt å tenke på at det kanskje kan komme en dag da ingen utelukkes, da alle kan delta og få lov å leve det livet de ønsker å leve på tross av at de trenger litt ekstra hjelp av en stol med hjul, krykker eller gåstol.



**MER TILGJENGELIG:** På Playa del Cura i Torrevieja installerte man i sommer flere hjelpemidler. Målet var å hjelpe de med redusert bevegelse å komme seg ut i vannet. Naufragos stranden er utstyrt med kran for å hjele rullestolbrukere over i "amfibie" rullestoler.

## Politiet fjerner parasoller fra stranden



Illustrasjonsfoto

Kampen om "sin bit av stranda" er kjent fra charterdestinasjoner som Kanariøyene og Mallorca. Men også på Costa Blanca kan det bli trangt om plassen. Nylig ga kommunen i Calpe byens uniformerte den ærefulle jobben med å fjerne parasoller og stoler som var satt opp ulovlig i den ettertraktede «førstelinja».

**K**ampen om å sikre seg de beste plassene på bade-stranden før stranden er åpnet er et kjent fenomen på Kanariøyene, Costa del Sol og Costa Blanca. Mange kommuner har sett seg lei på den uglesette praksisen.

Flere kommuner på Costa Blanca har innført bøter mot å holde av plass på stranden. Ofte tar et medlem i familien på seg jobben med å stå opp ekstra tidlig for å "reservere" plassen, for så gjerne å gå hjem igjen for å spise frok-

ost. Når hele familien omsider kommer på stranden utpå formiddagen har de allerede sikret seg den beste plassen.

I Calpe kommune ble det innført forbud mot slike reserverasjoner i 2016. Dermed ble det også politiets sak å aksjonere. Søndag 19. august ble flere betjenter sendt ut for å fjerne det som var satt opp av strandmøbler ved Playas de la Fossa og Playa del Arenal-Bol. Den noe uvanlige aksjonen skjedde etter at Alicante-avisen Información hadde skrevet om

saken. Hele strandlinjen ved de nevnte strendene skal da ha vært fylt opp med parasoller, stoler og håndklær, lenge før folk var kommet på stranden.

I følge kommunens vedtekter er det forbudt å legge seg til ved byens strender fra midnatt til klokken 9:30 om morgenen. Den opprinnelige årsaken til reglene er ryddingen og klargjøring av strendene som normalt skjer maskinelt.

• Flislegging

• Terrasser

• Bad og kjøkken

• Vannbåren gulvarme

• Problemer med fukt? Vi er spesialister på å stoppe vann og fukt.

• Vi river, kjører bort avfall og bistår med eventuelle tillatelser

## Oppussing & nybygg

**AquaBloq**

25 år i bransjen i Norge, Storbritannia og Spania



683 22 74 24 Neil



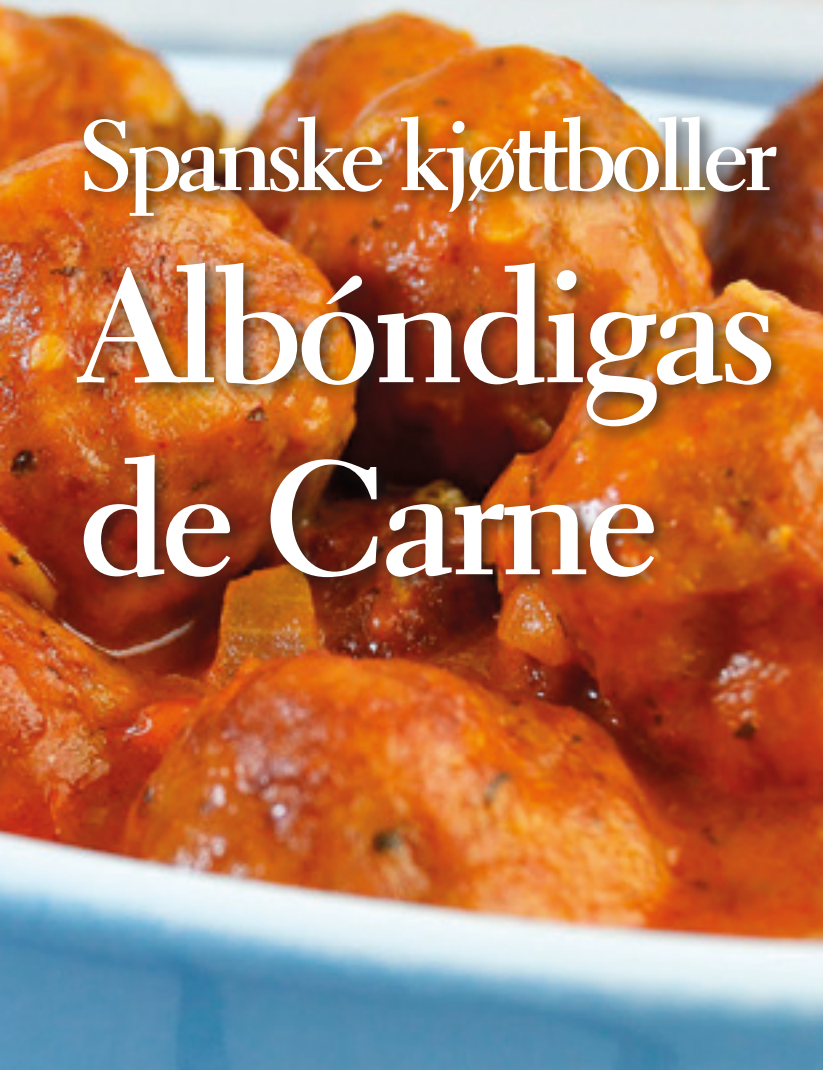
Chris 678 75 55 14

aguabloquear@hotmail.com



# Spanske kjøttboller

## Albóndigas de Carne



Kjøttboller er en naturlig del av hvert tapasmåltid, og kan serveres kalde eller varme. Den typen vi beskriver her bør imidlertid serveres varme:

500 gram kjøttdeig av storfe, 150 gram kjøttdeig av svin, 1 løk, Hvete-mel, Persille, 1 egg, 3 fedd hvitløk, En skvett hvitvin, Pepper, 3 tomater, Rosiner, Olivenolje, Salt, Litt tørt brød, Litt melk

Knus et fedd hvitløken sammen med persille i en mortar. Hell oppi litt hvitvin. Bland sammen kjøttdeigen i en bolle og tilsett hvitløken fra mortaren. La det stå slik i ett kvarters tid.

Bløt opp brødet i melken sammen med et pisket egg, og hell dette over i bollen. Strø over salt og pepper. Elt deigen til alle ingrediensene er grundig blandet. Rull deigen ut til golfballstore boller, og rull disse i melet.

Stek bollene i rikelig olje til de blir gyldenbrune. Hell overflødig olje over i en panne, og legg kjøttbollene i en kasserolle.

Kutt opp løk og resten av hvitløken og stek den i pannen sammen med oljen fra kjøttbollene. Flå tomatene, og kutt dem opp. Når løken begynner å bli brun kan du helle over tomaten. La dette koke i omlag fem minutter. Hell over et lite glass hvitvin, og la blandingen koke i ytterligere tre minutter. Hell sausen over kjøttbollene sammen med noen få rosiner. La det hele koke i kasserollen i omtrent 25 minutter. Bland ut med litt vann hvis sausen blir for tykk.

# Høstdruer

## Små, friske og saftige



Nordmenn forbinder høsten med tyttebærplukking og poteter som skal dras opp av jorda. I Spania byr høsten på andre fristelser. De er søte og saftige, og hvem kan la være å plukke med seg en frisk drue som strutter i skålen hver gang man går forbi?

Det er nå høytid tid for innhøsting av druer som har fått modnes sommeren over. De små druene som høstes nå er rike på smak og nå har funnet tilbake til skålen på bordet for alvor i Spania.

Det er hele 60 forskjellige druesorter i Asia, Nord-Amerika og Europa. Druene kommer i grønn, rød og blå utgave. Med steiner eller uten steiner. Store eller små. De kan også tørkes for å bli til rosiner. De er elsket av alle.

### HELSEBRINGENDE EFFEKT

Felles for de mange druesortene er at de alle har en svak syrlighet og massevis av fruktsaft. Druene blir plukket og knasket rett fra klasen. De kan brukes i fruktsalater, juicer og smoothies. De blir brukt som pynt på smørbrød og som tilbehør på ostefatet. I tillegg er herlighetene fulle av antioksidanter som kan virke helsebringende når man går en kald høst i møte.

Druene kan brukes til så mangt. Det lages både juice, eddik, rosiner og vin. Druene er proppfulle av sukker og er dermed så populært brukt for å lage alkoholholdige drikker som vin, champagne, cava, brandy, cognac, manzanilla og grappa for å nevne noen. Det er så lett å lage alkohol av druer at det i spanske fengsler ikke blir servert druer for å forhindre fangene fra å lage sin egen alkohol. Det er nemlig ikke vanskelig å dyrke alkohol fra druer selv som hobby.

### LAG DIN EGEN PLANTE

Det er en kjent nyttevekst som vi vet har vært brukt siden oldtidens Egypt. For at druene skal formeres legges stiklinger i en potte med fuktet jord. Stiklingene kan kjøpes, eller plukkes fra drueklasene som kjøpes i butikken. La en knopp ligge på overflaten, og knyt en plastpose over potten for å beholde luftfuktigheten. Når knoppen har brutt ut kan man

klippe noen hull i posen for at planten får nok luft. Posen kan fjernes etter hvert, men ikke for tidlig siden plantens første blad har lett for å tørke inn. Druerplanter krever mye oppmerksomhet og rett beskjæring. Druene bruker nesten tre måneder fra de er plantet til de kan bli høstet.

### STORE OMRÅDER

Druesteinene og drueskallet inneholder mye tannin. En syre som fungerer som konserveringsmiddel i rødvinproduksjonen. På verdensbasis har drueplantene okkupert over 75.866 kvadratkilometer. 71 prosent av disse blir brukt til vinproduksjon, 27 prosent til spisedruer og bare to prosent for å produsere rosiner. Antall kvadratkilometer dedikert til drueproduksjon øker med to prosent hvert år. Spania er landet som har største andel kvadratkilometer drueplanter. Spania har hele 11.750 kvadratkilometer og på andreplass ligger Frankrike med 8.640 kvadratkilometer.

**Scandigo**  
Supermercado  
- TORREVIEJA

**Costablanca**  
SUPERMERCADOS

- ALFAZ DEL PI  
- ORIHUELA COSTA

**Carrefour**  
- BENIDORM

**Supermercados Saura S.A.**

- CABO ROIG  
- PILAR DE LA HORDADA,  
MIL PALMERAS

**SUPERMERCADOS GAMA**

- URB. DONA PEPA  
- URB. QUESADA

**Mendoza**

- ALBIR  
- ALFAZ DEL PI

**Super Valu**  
Supermercados

- ALTEA (BELLO HORIZONTE)  
- URB. BALCONES  
- URB. LA MARINA (MONTESINOS)

**consum**

- ALBIR  
- ALFAZ DEL PI  
- GRAN ALACANT  
- LA ZENIA  
- LOS ALTOS  
- PUNTA PRIMA

**SUPERBRICO**

- LAS MIMOSAS

## Her finner du SpaniaPosten

Hent din avis når du gjør ukas innkjøp på Costa Blanca







# Supersunne granatepler

I september modnes granateplene for fullt og det er på tide å innta høstens antioksidantbombe. Granateplet har nemlig ti ganger mer antioksidanter enn appelsiner og nesten 40 ganger mer enn epler.

**S**panjolene rensker de små saftige kulene fra den hvite kjernen som binder dem sammen. Kulene legges deretter i en skål som plasseres på armlenet der far i familien slurper i seg godsakene. Studier viser nemlig at frukten beskytter mot blant annet prostatakreft.

#### FULL AV ANTIOKSIDANTER

Frukten er også kjempegod i salater, desserter eller drukket som juice. I Norge er granateple fremdeles en lite brukt frukt, men i Spania er frukten populær på høsten. Spesielt i fruktens hjemby, Granada (som betyr granateple på spansk)

Byen er oppkalt etter frukten av muslimene. Spanjolene tok deretter frukten med seg til Karibia og Sør-Amerika. Høsten er forkjølelsestid og det kan være greit å vite at granateple har mer antioksidanter enn både blåbær, grønn te og rødvin som også har blitt brukt for å styrke immunforsvaret. I tillegg til å bidra til å holde deg frisk, viser studier at den også kan beskytte mot prostatakreft.

Granateplet vokser på trær som har nydelige ferskenfarget blomster under blomstringen i mai. Selve frukten er rød og dekket av et hardt skall. Innsi-

den er fylt av små saftige "kuler" som har et lite frø i midten. Frøet kan fint spises. Granateplet er en veldig saftig frukt, men med en lett søt og syrlig smak. Kulene kan også spises sammen med iskrem eller mousse. Mange bruker kulene i sauser og woker, og det gir en ekstra god smak samtidig til at det dekorerer fint i maten.

#### UNNGÅ SØL

For å unngå søl anbefales følgende metode. Skjær først av toppen av frukten der rosetten stikker ut. Man vil da se at innsiden er delt inn i fem kammer. Skjær et



snitt i skallet der hvert kammer deler seg og brett frukten utover over en skål. Da løsnes frøkulene fra kjernen og kjernen kan fjernes. Deretter bruker man fingrene for å renske ut frøkulene med forsiktige hender. Det hvite fruktkjøttet er bittert og tas ut av skålen dersom noe faller med. Dersom den røde saften sitter litt på fingrene kan den fjernes med sitronsaft.

For å velge de riktige granateplene kan det være greit å plukke de største fruktene. De har mest fruktsaft og frukten skal kjennes litt tung ut i hånden i forhold til dens størrelse. Skallet skal være hardt og har en dyp rød farge. Når frukten får brune flekker på skallet er det et sikkert tegn på at den er spisemoden. Frukten oppholder seg best i kjølig romtemperatur.

#### RELIGIØS TILKNYTNING

I buddhismen regnes granatepler som en av de tre «velsignede frukter», de to andre er fersken og sitron. I flere gamle fruktbarhetskulter har også frukten spilt en rolle. Granateplene har vært en viktig nytteplante siden oldtiden. Frukten nevnes i Bibelen både som

noe som fantes i Egypt og som en av velsignelsene i det forjettede land. En del av utsmykningen i tempelet var formet som granatepler, og likedan deler av yppersteprestens kledning. I en tradisjon har også frukten blitt sett på som hellig fordi den visstnok inneholdt det samme antall frø som antall lover i Det gamle testamentet, altså 613. Grenadinesirup er en tykk og søt granateplejuice som blir brukt for å lage rødlig farge i forskjellige drinker som San Francisco, Tequila sunrise og Sex on the beach.



**TEQUILA SUNRISE:** Det er granateple som gir denne drinken sin karakteristiske rødtoner.

## Opplev og utforsk Spania!

Enkelt & billig med leiebil fra



**SpaniaGuiden.no**  
DIN SPANSKE OPPLEVELSE STARTER HER



Sevilla | Andalucía



Kundeservice  
på ditt eget språk



# Guardamar del Segura

Langs Middelhavet 35 kilometer sør for Alicante ligger Guardamar del Segura, bedre kjent som bare Guardamar. Kommunen, hvis økonomi tradisjonelt har vært basert på jordbruk og fiske, har tiltrukket seg en betydelig internasjonal befolkning de siste 40 årene.

**G**uardamar kommune hadde ved tellingen 2017 14.716 innbyggere, hvorav rundt en tredjedel er av utenlandsk opprinnelse. Bebyggelsen er konsentrert rundt utløpet av elven Segura, i tillegg til at det bor en del innbyggere innlands i El Campo de Guardamar.

Guardamar er den sørligste kommunen i Spania hvor det valenciansk språket er i bruk, og den regionale dialekten er kommunens offisielt språk sammen med kastiljansk. I dagliglivet har imidlertid førstnevnte språk tapt terreng over flere årtier.

## HISTORIE

Det er gjort en rekke arkeologiske funn som bekrefter bosetninger både i forhistorisk tid og i antikken i området som i dag er avgrenset som Guardamar kommune.

Kjente Middelhavssivilisasjoner som Iberere, fönikere, grekere og romere har alle satt spor etter seg.

Etter noen hundre år under maurisk styre, grunnla Alfons X den Vise den lille landsbyen Guardamar i 1277. Opprinnelig lå den første kristne bosetningen på høyden ved festningen El Castillo de Guardamar, som ble oppført på første halvdel av 1100-tallet.

Ifølge Torrellasavtalen - Sentencia Arbitral de Torrellas - ble Guardamar underlagt det valencianske kongedømmet - Reino de Valencia - i 1304. I perioden fra slutten av det 14. til det 17. århundre vekslet området i stor grad på å være kontrollert av Orihuela og Castilla.

Utover 1700-tallet opplevde Guardamar, i likhet med alle andre steder i Vega Baja, en stabil vekst både hva befolkning og økonomi angikk. Oppturen var i all hovedsak basert på jordbruk. I 1770 ble Guardamar adskilt fra Rojales og etablert som egen kommune.

I 1829 ble hele gamlebyen utslettet av et kraftig jordskjelv som også krevde et høy antall menneskeliv. Etter skjelvet begynte gjenoppbyggingen av "det nye Guardamar". Siden den gang har utviklingen fulgt befolkningstilveksten. I dag fremstår Guardamar som en moderne lands-

by, som har visst å ivareta sine historiske tradisjoner.

## ØKONOMI

Fiske, jordbruk og saltutvinning har tradisjonelt vært drivkreftene i økonomien i Guardamar. Et av områdets mest særskilte trekk er den utstrakte dyrkingen av ñora, en søt pepperfrukt, som har sin opprinnelse i Murcia-regionen litt lenger sør.

Ellers har alltid rekefiske stått sterkt. I dag har imidlertid turismen tatt over som viktigste inntektskilde. Det har gitt rom for en oppblomstring for byggebransjen og serviceyrkene, som har vært viktige dynamoer den lokale utviklingen. Den industrielle produksjonen i kommunen begrenser seg til en mindre bilbatterifabrikk.

## FURUSKOGEN

Den 800 hektar store furuskogen - "La Pinada de Guardamar" - er basert på et banebrytende miljøeksperiment med å forsøke å hindre bevegelige sanddyner å spre seg. Omfattende planting av blant annet furu, palmer, sypresser og eukalyptus har klart å slå tilbake forørkningen.

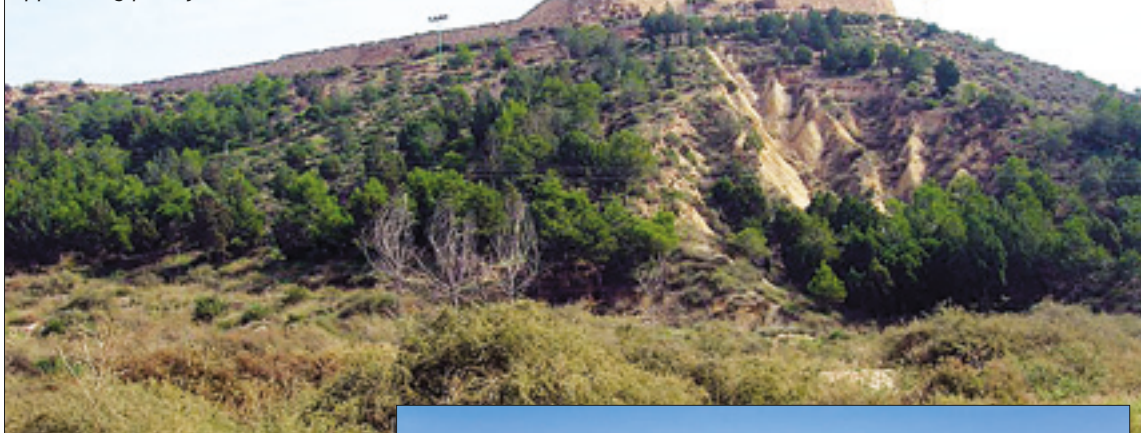
Det har alltid vært mye tett furuskog i Guardamarområdet. Men på grunn av manglende gjenplantning etter at krigsskipproduksjonen eskalerte utover på 1700-tallet, var det på et tidspunkt ikke nok trær igjen til å regulere sanddynene.

I 1886 begynte sanden og innvaderer den nordlige delen av bebyggelsen. I desember året etter ble det gitt kongelig klarsignal til å rekonstruere "La Pinada de Guardamar". Det prestisjetunge oppdraget gikk til ingeniøren Francisco Mira y Botella. Mer enn 600.000 furuer og flere titalls tusen eukalyptustrær og palmer ble plantet i en periode på drøye 30 år.

## SEVERDIGHETER I GUARDAMAR

Det historiske utgravningsstedet - El yacimiento arqueológico de Cabezo Lucero - mellom Guardamar og Rojales kan anbefales for den med interesse for fortiden. Det var der arkeologer fant den iberiske bysten La Dama de Guardamar, som har tyde-

**OPPRINNELSEN:** Alfons X den Vise grunnla landsbyen Guardamar i 1277. De første kristne bosetningene lå opprinnelig på høyden ved el Castillo de Guardamar.



lige likhetstrekk med La Dama de Elche, den 22. september 1987.

Ciudad portuaria fenicia La Fonteta, beliggende tett inntil utløpet av Segura, er et arkeologisk utgravningssted basert på restene av det som kan ha vært en av fönikernes største byer ved Middelhavet, La Fonteta. Bosetningene er datert til det 8. og det 7. århundre før Kristus.

La Rábida Califal de las Dunas de Guardamar fra det 10. århundre, situert en kilometer nord for sentrum av Guardamar, er Spanias eldste Rábida (spansk navn på en spesiell type muslimske festningsanlegg). Ruinene ble oppdaget ved en tilfeldighet i 1984.

Castillo de Guardamar rager på en høyde i utkanten av dagens sentrum. Festningen, hvis eldste del er av maurisk opprinnelse, ble kraftig rasert under jordskjelvet i 1829. Før den tid bodde mesteparten av Guardamars befolkning innefor forsvarsanleggets tykke murer. Store deler av Castillo de Guardamar er i per i dag gjenkonstruert.

Hver søndag er det marked i Campo de Guardamar. Det såkalte sitronmarkedet, veien til markedsplassen går gjennom en sitronplantasje, er et svært populært møtested for nordmenn fra hele det sydlige Costa Blanca. Markedet i seg selv skiller seg ikke spesielt ut fra andre markeder.

Guardamar kommune har en 11 kilometer lang kyststrekning, dominert av innbydende sandstrender. Helt opp mot Elche i nord ligger nudiststranden la Playa de Los Tusales. Etter Seguras utløp følger la Playa de los Viveros, La Playa Babilonia, la Playa Centro, la Playa de la Roqueta, la Playa del Moncayo, la Playa del Campo og la Playa de las Ortigas, som strekker seg videre inn i Torrevieja kommune.



**BADEBY:** Guardamar er omsluttet av flotte sandstrender. Furuskoen - "La Pinada de Guardamar" - ble i sin tid plantet for å hindre at sanddynene skulle spre seg. Miljøprosjektet har vært vellykket.



**KULTURARV:** Maurerne har satt tydelige spor etter seg på hele Costa Blanca, også i Guardamar. Maurerne var blant annet spesialister på å bruke vann på mange måter. Her en gammel maurisk mølle.



**SØT CHILI:** Dyrkingen av ñora, en søt pepperfrukt som har sin opprinnelse i Murcia-regionen litt lenger sør, er et av Guardamarområdets mest særskilte trekk. Høstingen foregår nå på sensommeren.



**TRADISJONEN TRO:** Guardamar fremstår som en moderne landsby, som har visst å ivareta sine historiske tradisjoner. Damene som selger fersk fisk fra trillebårer er et daglig syn i bybildet.



# Valfarter til Franco-graven før den flyttes

Tusenvís av turister reiser til Valle de los Caídos utenfor Madrid for å se Franco-graven før den skal flyttes. I juli var monumentets billettinntekter hele femti prosent høyere enn i fjor. Den nye arbeiderpartiregjeringen i Spania har besluttet at graven skal flyttes. Avgjørelsen støttes av flertallet i landets nasjonalforsamling.



**S**iden Spanias nye regjering tok affære i juni og besluttet at Franco-graven endelig skulle flyttes fra Valle de los Caídos (De falnes dal), har tusenvís av mennesker besøkt monumentet. I følge den spanske avisen El Mundo er tallet så langt i år kommet opp i 153.677 personer. Av disse ble hele 38.269 registrert i juli måned, 49 prosent mer enn juli i fjor. Mange vil se graven av historiske årsaker. Et fåtall drar dit for å hylle diktatoren og protestere mot flyttingen.

Beslutningen om å flytte den om diskuterte graven støttes av de aller fleste spanjoler. Samtidig finnes det foreninger og organisasjoner som jobber for å hedre den gamle diktatorens minne. I løpet av juli måned ble det arrangert flere protester ved monumentet som ligger ca. seks mil nordvest for Madrid.

Blant tilhengerne som har holdt markeringer i juli skal det også ha vært fem personer med direkte tilknytning til det spanske forsvaret. De fem skal under en protest ved monumentet blant annet ha hevet hånden og gjort den tradisjonelle fascist-hilsen. Saken har endt med anmeldelse fra det spanske forsvarsdepartementet.

## GRAVEN VEDTATT FLYTTET

Allerede i 2011 konkluderte en offentlig kommisjon med at Spania måtte gjennomføre en rekke tiltak for å komme videre i forsøningsprosessen etter borgerkrigen (1936-1939) og Franco-diktaturet (1939-1975).

Et av tiltakene var at den tidligere diktatorens balsamerte levninger skulle flyttes fra sin nåværende beliggenhet. Graven befinner seg i kirkegulvet i basilikaen som danner det monumentale midtpunktet for landets nasjonale minnesmerke over de falne etter borgerkrigen.

Begrunnelsen for å flytte graven er at en endelig forsoning mellom spanjolene ikke er mulig så lenge lederen for den ene siden i borgerkrigen fremdeles ligger gravlagt på hedersplass ved monumentet.

Den nye arbeiderpartiregjeringen (PSOE) besluttet kort tid etter sin tiltredelse i juni at graven skulle flyttes. Avgjørelsen var allerede støttet av flertallet i den spanske nasjonalforsamlingen (En intensjonsavtale om å flytte graven ble vedtatt av Kongressen i 2017).

I tillegg til flyttingen av Franco, har den nye regjeringen lagt frem



**EKSTREMISTER:** Spanias høyreekstreme bruker regelmessig "De falnes dal" for deres markeringer. Det være seg Francos dødsdag eller dødsdagen for fascistpartiets far og Spanias diktator fra 1923 til 1930 Miguel Primo de Rivera som også ligger begravet her.

flere andre forslag som skal fremme den lenge forsømte forsøningsprosessen i Spania. De nye tiltakene inkluderer blant annet mer penger til åpning av massegraver, en støtte som Partido Popular fjernet da de satt i regjering.

Videre vil den nye regjeringen følge opp arbeidet med fjerning av symboler på offentlig sted som hedrer det gamle regimet. Det er også foreslått å oppheve det gamle regimets dommer mot politiske motstandere som var imot Franco, samt å danne en egen sannhetskommisjon for å gjenopprette det egentlige historien om Spania fra borgerkrigen og frem til i dag. Regjeringen har også foreslått å forby alle foreninger som åpent hedrer landets tidligere diktator.

# «Høyballer» på stranden i Denia

Dénia kommune ber om forståelse for sjøgresset, tangen og taren som i perioder samler seg langs byens strender. Strendene rengjøres rutinemessig. Perioder med vind og sterk strøm i havet fører imidlertid til at planterestene fort dukker opp igjen.



**NATURLIG:** Sjøgress og disse "ballene" kan være irriterende og ekle for turistene. Men de er naturlige på strendene. Sjøgress-dekket over strendene er med på å beskytte strendene fra erosjon. En god høststorm kan lett ta med seg mye av sanden. Er den beskyttet av et lag sjøgress blir sanden letter liggende.

**K**ommunen påpeker samtidig at det er snakk om et naturlig fenomen, symptomatisk for et levende hav og en garanti for det biologiske mangfoldet.

Små runde baller av tørt gress på stranden! Du har kanskje sett dem? Med den brune fargen og ofte omgitt av plast og annet søppel fra mennesker ser de kanskje ikke så pene ut. De små høyballene er imidlertid helt naturlige. I perioder med vind og urolig sjø føres de inn til strandkanten sammen med tang og tare.

## VITALT FOR ØKOSYSTEMET

Nærmere bestemt er det snakk om planten *Posidonia oceanica*, en type sjøgress som er typisk for

havbunnen langs Middelhavskysten. Sjøgresset er vitalt for økosystemene i havet og bidrar til vekstgrunnlaget for hundrevis av forskjellige plante- og dyrearter. Når man i perioder med sterke strømninger i havet ser mye av sjøgresset langs strendene, er det med andre ord snakk om et sunnhetstegn og betyr at det finnes rikelig av den viktige planten.

Kommunen og frivillige i Denia skal den siste tiden ha fjernet flere tonn med planterester fra strendene. Sterk vind og strømninger fører imidlertid til at strendene fort fylles opp igjen. Kommunen opplyser at man ikke kan gjøre stort mer enn å intensivere arbeidet, noe som blant annet måtte til i midten av august.

Artikkelen er gjengitt fra:

 **Spania.no**

Besøk websiden for flere reisetips, guider og reportasjer fra Costa Blanca og Costa del Sol.



# EU-midler skal bremse flyktningstrømmen til Spania

Spania, Tyskland og Frankrike er enige om å bremse flyktningstrømmen til Spania. Mer penger skal blant annet bevilges til grensekontrollen i Marokko. Det nordafrikanske landet og Spanias tidligere koloni er det største transittlandet for flyktninger og immigranter på vei til Europa.

**E**ksakte tall på hvor mange personer som så langt i år er kommet sjøveien til Spania finnes ikke. I slutten av juli var imidlertid tallet anslått til over 20.000, nær tre ganger så høyt som på samme tid i fjor. I følge tall fra FNs høykommissær for flyktninger (UNHCR) er Spania dermed den største mottakeren av immigranter og flyktninger i Europa.

Den økte pågangen fra afrikanske land har fått enkelte til å slå alarm og snakke om den nye immigrantkrisen som truer Europa. Spanias statsminister Pedro Sánchez (PSOE) har imidlertid ikke villet innlate seg på en slik retorikk. I stedet har han lagt seg på samme kurs som Tysklands regjering og vil løse problemet ved å øke bevilgningene til transittland som Marokko og til

utviklingshjelpen i de afrikanske landene som folk flykter fra.

Fredag 10. august var Tysklands forbundskansler Angela Merkel på besøk i Spania. De to statsministerne tok sammen avstand fra xenofobien som til nå har preget deler av debatten. Da den nye regjeringen i Italia i juli stengte sine havner for immigrantbåter fra Libya og avviste fartøyene til frivillige organisasjoner som hadde reddet mennesker i havsnød, måtte Spania trå til og åpne sine havner blant annet i Valencia.

Italias avvisning av båter fra Libya har bidratt til økt press på Marokko som transittland og Spania som inngangsport til EU og Europa. Frem til nå har Marokko vært lavest prioritert i bevilgningene fra EU, noe både Spania og Tyskland nå vil endre på.



**SAMMEN:** Fredag 10. august var Tysklands forbundskansler Angela Merkel på besøk i Spania. De to statsministerne tok sammen avstand fra xenofobien som til nå har preget deler av debatten i Europa. Spanjolenes syn på flyktningen og immigrasjon er ofte preget av minnet om tiden de selv flyktet Spania. Det være seg under borgerkrigen, flukt som forfulgte under Francos diktatur. Eller da de emigrerte fra de elendige økonomiske forhold Francos-spania representerte og søkte jobb og bedre liv i andre europeiske land. Spanjolene var økonomiske emigerte langt ut på åttitallet og senere igjen under finanskrisen.

EU-fondet som er opprettet for å løse problemet (Fondo fiduciario de emergencia de la Unión Europea para África) skal i større grad brukes til forebyggende arbeid og styrking av den marokkanske grensekontrollen. I følge den spanske avisen El País har Marokko tidligere klagt på at de kun var blitt tildelt 35 millioner euro, mens land som Tyrkia og Libya har fått langt mer penger. Fondet som ble opprettet i 2015 får mid-

ler fra EU-fondet European Development Fund (EDF) der EØS-landene og Norge også bidrar.

Noe konkret tall på hvor mye penger som skal gå til utviklingshjelp og grensekontroll i Marokko er foreløpig ikke bestemt. Spania og Tyskland skal imidlertid ha foreslått å øke beløpet til 130 millioner euro, noe som vil gjøre Marokko til en av de største mottagerne i fondet. Noe



**FLYKTNINGER OG IMMIGRANTER:** Tusener risikerer livet i enkle farkoster i det de tar seg over Middelhavet. De fleste mangler penger eller papirene som skal til for å gå veien via søknader om visa, tillatelser og asyl.

endelig beslutning er ikke tatt. Avgjørelsen skal tas av EU-kommisjonen. At bevilgningene økes anses imidlertid som sannsynlig i det både Spania, Tyskland og Frankrike allerede har uttrykt støtte til forslaget.



PUNTA ESTRELLA  
CHARTERS

Punta Estrella Charters  
tilbyr alle tjenester rundt  
eie, leie og drift av båter fra  
vår base i havnen i Denia.

Marina de Denia  
Local número 1 Edificio H  
C/ Darsena de Babor  
03700 Denia Alicante

+ 34 647 882 314

puntaestrellacharters.com  
info@puntaestrellacharters.com

## Ut på sjøen?

### Charter av båter

Utleie av seilbåter fra 38 til 46 fot

Motoryachts fra 60 til 112 fot

Med eller uten mannskap

Dagsturer fra havner på Costa Blanca

Events med catering

Utdanning & sertifisering.



Virksomheten  
er under Britisk  
ledelse.



PUNTA ESTRELLA CHARTERS DISCOVERING NAUTICAL ADVENTURES



Madrid

# Ti år siden Spanair-ulykken hvor 154 mennesker livet

Ti år er gått siden flyulykken til Spanair Flight 5022 fra Madrid til Las Palmas der 154 mennesker mistet livet. Ulykken som inntraff kort tid etter avgang ved flyplassen i Madrid er blant Spanias mest tragiske. Selv om alvorlige mangler ved flyet var en indirekte årsak til ulykken, er ingen blitt dømt i saken.



**154 DØDE:** En termostat i ene motoren viste for høy temperatur før avgang. Varlesystemet for vingeklaffene sto i feil posisjon og alarmerne for dette virket heller ikke. Mekanikerne sjekket ikke flyet tilfredstillende før avgang og pilotene gjorde feil valg da de valgte å lette på andre forsøket etter å ha stoppet første forsøket på å lette.

De to pilotene på flyet skal ha utvist grov forsømmelse i sikkerhetsrutinene før avgang. Begge omkom i ulykken.

Flyulykken ved Madrid Barajas den 20. august 2008 markerte starten på slutten for det spanske flyselskapet Spanair. Da flyulykken skjedde slet det SAS-eide selskapet allerede med omdømmet grunnet klager om dårlig service, forsinkelser og kanselleringer. Selskapet opphørte sin virksomhet i 2012.

Selv om mangler ved flyet, et McDonnell Douglas MD-82, var en indirekte årsak til den tragiske ulykken, er ingen blitt dømt i saken. Daværende sjef for vedlikehold i Spanair og de to mekanikerne som sjekket flyet rett før avgang var lenge under etterforskning. Saken ble imidlertid henlagt av provinsdomstolen i Madrid med den konklusjon at de to pilotene som begge omkom i ulykken var de eneste ansvarlige for at flyet styrtet.

Ti år etter ulykken håper familiene til de omkomne på en oppreisning i saken. Presset fra de etterlatte har blant annet ført til at en ny granskningskomisjon ble oppnevnt av det spanske parlamentet tidligere i år.

At nye og avgjørende forhold skal komme frem i saken er etter alt å dømme usannsynlig. Enkelte av de kritikkverdige forholdene i Spanair vil imidlertid kunne bli tillagt større betydning.

Flyet som skulle til Las Palmas på Kanariøyene var kort tid før avgang inne til sjekk etter at pilotene på flyet hadde avbrutt den første forsøket på å ta av fra Madrid Barajas. En termostat i den ene motoren skal ha vist for høy temperatur.

De to pilotene på flyet skal deretter ha godkjent den tekniske gjennomgangen før avgang. Hvorvidt de to mekanikerne kunne klandres for ufullstendig kontroll av flyet er omstridt. Flyets tekniske tilstand var imidlertid ikke tilfredsstillende, noe som

ble en indirekte årsak til ulykken. I etterforskningen av ulykken ble det påvist at varslingsystemet for vingeklaffene på flyet ikke fungerte som det skulle. At klaffene ikke var satt ut før take-off skulle ha utløst alarmerne.

Det var imidlertid svikten i pilotenes egne sikkerhetsrutiner som ble den direkte årsaken til ulykken. En rekke feil skal ha blitt begått. At flyets vingeklaffer ikke var i riktig posisjon før avgang er i ettertids ansett som avgjørende for flystyrten. Flyet fikk aldri tilstrekkelig høyde og styrtet kort tid etter avgang. Feilen ble ikke oppdaget, blant annet fordi nevnte alarmsystem ikke fungerte. Å sjekke klaffenes posisjon inngikk imidlertid på pilotenes faste sjekkliste.

Til sammen 172 personer var om bord på flyet. Kun 18 overlevde. Ulykken er den tredje største i spansk historie etter Avianca-ulykken i 1983 og ulykken på Los Rodeos-flyplassen på Tenerife i 1977.

## Markeder



På det lokale markedet kjøper du de billigste og ferskeste grønnsaker, matvarer, klær, leker og mye annet. "Rastro" er fokusert på antikviteter og "lopper". Tradisjonen kommer fra tiden hvor man hadde få butikker. Bønder og omreisende handelsmenn reiste fra by til by for å selge varene sine.

## Costa del Sol | Malaga

### MANDAG

Marbella: Recinto Ferial  
Málaga: Barriada de La Luz og Barriada de las Campanillas  
Torrox: Costa og Pueblo

San Pedro de la Alcántara: Recinto Ferial (feria-plassen)  
Málaga: Parque Juan Jurado  
Mijas: Calypso, Calahonda  
Torre del Mar: Plaza de la Paz

Viñuela: Økologisk marked ved hagecentret Eco Market.

### SØNDAG

Torremolinos: Recinto Ferial

Estepona: Havnen

Nerja: Mellom Urbanizacion

Flamingo og Almijara II

Málaga: Kunstmarked

Galería de Arte de Muelle

Uno (kl. 11.00 - 16.00.)

Fuengirola: Ved Miramar,

Calle Méndez Núñez

Mijas: Calypso, Calahonda

(loppemarked) samt ved

væddeløpsbanen, Hipódromo

Costa del Sol

San Luis de Sabinillas:

Loppemarked ved Valle

Romano

### TIRSDAG

Nerja: Mellom Urbanizacion Flamingo og Almijara II  
Málaga: Puerto de la Torre  
Fuengirola: Recinto Ferial

### FREDAG

Arroyo de la Miel: v.Tivoli World  
Benalmádena Pueblo: Plaza del Alguail  
San Luis de Sabinillas: Marked ved Paseo Marítimo

### ONSDAG

Estepona: Avenida Juan Carlos I  
Málaga: Huelin og De la Paz  
Benalmádena Costa: Parque de La Paloma  
Mijas: La Cala de Mijas  
Torremolinos: Recinto Ferial

### LØRDAG

Marbella: Puerto Banús, Nueva Andalucía  
Málaga: Huelin og El Palo  
Fuengirola: Loppemarked (Rastro) på Recinto Ferial  
Mijas Costa: Las Lagunas (Antonio García Bueno, Benajarfe og Alfarnate)

## Costa Blanca | Alicante

### MANDAG

Callosa d'en Sarrià  
Dénia  
San Pedro del Pinatar  
Santa Pola  
Elche  
La Nucia  
San Pedro

Polop  
San Miguel de Salinas  
Teulada

Villajoyosa (Rastro)  
Torre Pacheco  
Elche  
Benissa  
Calpe  
Callosa d'en Sarrià  
Santa Pola  
Playa Flamenca  
Cala de Finestrat

### TORS DAG

Gran Alacant (Sierra Mar)  
Alicante (Plaza de Toros)  
Rojales  
Villajoyosa  
Urb. Marina, San Fulgencio

### TIRSDAG

Altea  
Jalon  
Benidorm  
Callosa d'en Sarrià  
Orihuela  
Cala de Finestrat

### FREDAG

Alfás del Pi  
Finestrat  
Gata de Gorgons  
Los Montesinos (kveld)  
Pilar de Horadada  
Torrevieja

### ONSDAG

Callosa de Segura  
Benidorm  
La Mata  
Guardamar  
La Mata

### LØRDAG

Alicante  
Almoradí

### SØNDAG

Alicante (Plaza de Toros)  
Benidorm  
Ciudad Quesada (Zuco)  
La Nucia (Rastro)  
Polop (Rastro)  
Campo Guardamar  
Albir  
Urb. Marina (San Fulgencio)  
Elche (V. fotballstadion)  
Mil Palmeras





# Leiebil i Spania vanlige spørsmål

## Depositum for bensin, refunderes det ved retur? Hva er bensinpolicy i Spania?

Leiebilens leveres ut med en full tank bensin. Bilene har forskjellig størrelse på tanken derfor varierer kostnaden noe. Prisen står på booking bekrefteisen. Refusjon for bensin på tanken når den returneres håndteres på en av to måter:

1) Full tank ved utlevering, ingen refusjon - Dette er standard policy i Spania. Når du henter bilen leveres den ut med full tank. Du betaler for en full tank bensin på bilen. Det koster litt mer enn pumpeprisen i hovedsak pga arbeidet med å kjøre bilen og fylle opp etc.

2) Full tank ved utlevering, med refusjon - Mot en pris på normalt 25 Euro får du refundert penger for den mengde bensin som er på tanken når bilen returneres. Dette er et lønnsomt alternativ om du skal kjøre lite og ikke vil bruke en hel tank. I det du får bilen levert ut kan du velge dette alternativet.

## Forsikring, hva dekker den? Er utvidet forsikring anbefalt? Hva dekker reiseforsikringen?

Bilene leies ut med alle obligatoriske forsikringer. Det vil si: personforsikring, tredjepartsforsikring og kaskoforsikring med tyverforsikring inkludert. Forsikringen omfatter derimot ikke skader på dekk/lås/nøkkel/glass/felger/understell/interiør. Maks egenandel ved skade varierer mellom biltypene. For små og mellomstore biler er beløpet 950-1200 Euro.

### Utvidet forsikring

Utvidet forsikring har ikke egenandel ved skade og dermed er det heller ingen depositum for leiebilens. Utvidet forsikring uten egenandel kan bestilles som et tillegg når du reserverer leiebilens, se "tillegg" hvor også prisen for din bil i den aktuelle perioden vises.

### Reiseforsikringen min dekker skader på leiebil!

Så hvorfor må jeg legge igjen depositum?

Reiseforsikringen din er en sak mellom deg og selskapet ditt. Leverandøren av leiebilens i Spania krever alltid en sikkerhet / depositum for bilen som leveres ut. Dersom du skader leiebilens og har skyld i dette selv vil du alltid bli belastet om du ikke har utvidet forsikring fra leverandøren i Spania. Du kan i etterkant kreve å bli refundert på reiseforsikringen du har fra tredjepart. Dersom du vil slippe å legge igjen sikkerhets-depositum eller egenandel ved skade må du tegne forsikring fra leverandør av leiebilens i Spania. Forsikring fra tredjepart gjelder ikke som sikkerhet for leverandøren av leiebilens.

## Kan jeg hente eller levere leiebilens utenom kontorets åpningstid? Hvordan skjer utlevering på natta?

De fleste flyplasskontorene er åpne mellom 07.00 - 23.59. På de mest trafikkerte flyplasser som Alicante m.m. kan bilen også hentes utenom kontorets åpningstider. Du oppgir flightnummer i det du bestiller, på den måten vet personalet når du lander og holder kontoret åpent. Men mot da et nattillegg på 40€. Dette blir automatisk lagt til prisen om du velger et tidspunkt utenom åpningstiden. Se under "tillegg" når du reserverer.

Å levere utenom åpningstiden er normalt uproblematisk så lenge bilen parkeres på korrekt sted og nøkkel legges i postkassen på flyplasskontoret, spør personalet om dette i det du henter bilen dersom du er usikker. Det koster ingenting, utenom på Malaga flyplass hvor dette kun er mulig 01/04 til 31/10 og på denne flyplassen er denne tjenesten desverre ikke gratis.



**SpaniaGuiden.no**  
DIN SPANSKE OPPLLEVELSE STARTER HER

**KANARIØYENE • LANZAROTE • LAS PALMAS • TENERIFE  
BALEARENE • IBIZA • MALLORCA • MENORCA**



Reserver i god tid for laveste pris. Tilgjengelighet og pris kan endres. Prise-eksempel gjelder bil bestilt i slutten av august for utlevering 17. september. Pris inkluderer standard forsikring m.m. Eks. bensin og sikkerhets-depositum for bilen. Se SpaniaGuiden.no detaljer og booking.

# VW Polo



7 dager

**25€**

# 17 år

Mest populære  
norske utleier i Spania  
2001-2018



Reserver din bil i god tid for beste tilbud. Pris og tilgjengelighet kan endres.

### Fiat 500



7 dager

**23€**

### Ford Fiesta



7 dager

**24€**

### Ford Focus



7 dager

**28€**

### VW Caddy



7 dager

**25€**

### Ford Focus stv



7 dager

**26€**

### Ford Focus Cmax



7 dager

**35€**

Tegner du ikke utvidet forsikring må du legge igjen sikkerhets-depositum.

Bensin er ikke ink. i prisen.

Annonserte biler kan være fullbooket enkelte datoer



Se vår websiden for pris på din dato/hentested

# SpaniaGuiden.no

DIN SPANSKE OPLEVELSE STARTER HER

## Utvidet forsikring - for din sinnsro!

Vi leier kun ut biler med alle obligatoriske forsikringer inkludert. Mange velger likevel å bestille utvidet forsikring på grunn av fordeler som:

- ✓ Ingen depositum/ingen blokkering på kort\*
- ✓ Ingen egendel ved skade\*\*
- ✓ Ingen egendel ved behov for veihjelp



\*Standard depositum er 950-1200€ for små og mellomstore biler.

\*\*Utvidet forsikring dekker ikke tap av nøkler, antenne, bater, skader som gjelder uforsiktighet, skader fra terrengkjøring etc. Se websiden for komplette betingelser.

Utvidet forsikring koster fra 21€ pr døgn opptil et maksbeløp pr leiekontrakt. Se websiden vår for detaljer.

## Du kan enkelt endre din bestilling online

\* Vil du ha en annen leiebil, endre leieperiode, legge til en fører til, kan du enkelt og raskt gjøre dette på vår webside.

\* Lurer du på noe så har vi allerede besvart de aller fleste spørsmål. Se FAQ / info på websiden vår: [www.SpaniaGuiden.no](http://www.SpaniaGuiden.no)



### Lurer du fortsatt på noe?

Vi bistår deg, før, mens og etter leieforholdet.

E-Post: [leiebil@spaniaguiden.no](mailto:leiebil@spaniaguiden.no)

Tlf i Spania: 966 882 501

Tlf i Norge: 210 50 888

Telefonen er betjent hverdager 10.00-14.00

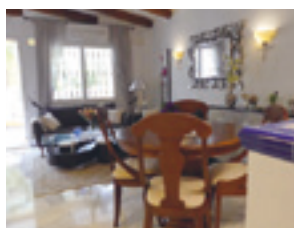
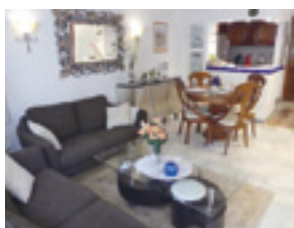


# SpaniaGuiden.no

DIN SPANSKE OPLEVELSE STARTER HER

FASTLANDET • ALICANTE • BARCELONA • BENIDORM • MURCIA • MALAGA • TORREVIEJA





## Aldea Del Mar blokk 25

Ref: AP-312

Påkostet leilighet i første etasje og 100 meter fra stranden. 2 soverom, 1 bad, utstyrt åpen kjøkkenløsning, stue og terrasse. Beliggende i lukket privat boligområde, med svært godt ivaretatt grøntanlegg og fellesområder. Nær strand og by. Selges møblert og med hvitevarer.

Pris 149.000 €\*



## Los Altos

Ref: B-Z709

Kjøkt hjørnerekkehus med 3 soverom, 1 bad, åpen kjøkkenløsning, stue, glasset terrasse som brukes til spisestue, samt takterrasse. Innredet kjeller med stor stue og soverom og med egen inngang, ideell for gjester. Beliggende i kompleks med to felles basseng.

Pris 110.000 €\*



## Las Palmeras

Ref: CH-Z425

Koselig enebolig med 2 soverom, 1 bad, separat oppdatert kjøkken, stue, glasset terrasse ved inngangen og bak huset. Boligen har delvis innredet kjellerrom og selges umøblert. Gangavstand til service tjenester. Eget privat svømmebasseng.

Priser 139.000 €\*



## Las Mimosas

**Sjelden mulighet!** Oppussingsobjekt med attraktiv beliggenhet. Frittliggende enebolig på 400 m<sup>2</sup> selveiertomt. 2 soverom med integrerte garderobeskap, åpen kjøkkenløsning, stue med peis og hall ved inngangen. Terrasse, takterrasse og bod. Boligen må renoveres.

Pris 199.000 €\*



## La Calma

Ref: AP-314

Stor ettsoveroms bakkeplanleilighet med stor terrasse foran bassenget og parkering rett ved døren. Lukket sikkert kompleks med fire svømmebasseng, ett av dem rett utenfor døren til terrassen. Møblert, ny aircon i kanaler, varmekabler på badet, utstyrt og med hvitevarer.

Pris 89.000 €\*



## La Mirada

Ref: AP-313

Praktisk velutstyrt leilighet i 2.etg med heis. 2 soverom, stue, kjøkken, bad og glasset terrasse. Hvitevarer og møbler er inkludert i denne kjekke velholdte leiligheten, som ligger nær strand og med alle servicetjenester og fasiliteter i komfortabel gangavstand.

Pris 69.000 €\*

### LNDINBOLIG. Mirador de los Altos 205

Calle Londres 8, inngang C/Panticosa, 03189 • Orihuela Costa (Alicante)

Åpningstider: man.-tor. 09:00-17:00 - fred. 09:00-15:00

Tel. +34 966 701 233 / Tel. +34 609 407 567 • e-mail: info@dinbolig.com • www.dinbolig.com